



MUNICIPALIDAD DE TALAMANCA
Acta extraordinaria N° 57 del 04/07/2018

ACTA EXTRAORDINARIA #57

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30

Celebrada por el Honorable Concejo Municipal de Talamanca en la sala de sesiones de la Municipalidad de Talamanca, al ser las trece horas con quince minutos del día miércoles cuatro de julio del año dos mil dieciocho, con la siguiente asistencia.-----

REGIDORES PROPIETARIOS

Lic. Pablo Guerra Miranda Presidente Municipal-----

REGIDORES SUPLENTES

Luis Enrique Bermúdez Bermúdez-----

Helen Simons Wilson -----

Pablo Mena Rodríguez -----

Alicia Hidalgo Fernández - vicealcaldesa Municipal -----

Lic. Héctor Sáenz, Asesor Legal-----

SÍNDICOS PROPIETARIOS

Yolanda Amador Fallas -----

AUSENTES: La vicepresidenta municipal Candy Cubillo, el Regidor Pablo Bustamante Cerdas, la Regidora Dinorah Romero, el Regidor Arcelio García, El Regidor Horacio Gamboa Herrera, la Regidora Sandra Vargas. Así como los síndicos Sarai Blanco Blanco, Julio Molina Masis, Melvin Rodríguez, Tito Granados, Giovanni Oporta, Rosa Amalia López y Cándida Salazar Buitrago

NOTA: En vista que la Regidora Candy Cubillo González y los Regidores Arcelio García Morales y Pablo Bustamante estaban ausentes, en su lugar fungen como propietarios el Regidor Luis Bermúdez, Regidora Helen Simons y el Regidor Pablo Mena, respectivamente. -----

Presidente: Lic. Pablo Guerra Miranda



1 Secretaria de actas: Leysbene Salas Mendoza

2 **ARTÍCULO I: Comprobación del quórum**

3 Una vez comprobado el quórum el señor Presidente Municipal Pablo Guerra
4 Miranda inicia la Sesión, dando una cordial bienvenida a todos/as los/as
5 presentes.-----

6 **ARTÍCULO II: Lectura y aprobación del orden del día**

7 Se da lectura al orden del día establecido, el mismo es alterado por el Concejo
8 Municipal, mediante votación verbal esto para cambiar el orden de atención ya
9 que se tenía previsto atender primero a ADITIBRI y después al Comité de
10 Caminos de Yorkin.

11 La Regidora Helen Simons indica que hay muchos niños y personas adultas de
12 la comunidad de Yorkin y que se encuentran aquí desde las diez de la mañana,
13 entonces que se atienda a ellos y después a la ADI, ya que el tema a tratar con
14 ellos es propio del Concejo Municipal.

15 El Regidor Luis Bermúdez indica que primero hay que ver si ellos tienen algo
16 que ver con ADITIBRI.

17 EL Regidor Pablo Mena indica que está de acuerdo con Helen, pero también
18 está enredado esto lo del camino con ADITIBRI, entonces queremos saber que
19 piensan ellos.

20 La señora Dariana Rodríguez, vocal de ADITIBRI, nosotros estamos en apoyo
21 de la comunidad, pero la agenda que traemos es pesada, estamos de acuerdo
22 en que los atiendan primero y que luego nosotros los apoyemos en un acuerdo
23 de junta.

24 Pablo Guerra Miranda, Presidente Municipal, manifiesta que los vecinos de
25 Yorkin vienen de largo. Se somete a votación el orden del día. **APROBADO**
26 **MEDIANTE VOTO VERBAL POR UNANIMIDAD**, quedando la agenda de la
27 siguiente manera.

28 **I.**Comprobación del quórum-----

29 **II.**Lectura y aprobación del orden del día-----

30 **III.**Oración-----



MUNICIPALIDAD DE TALAMANCA
Acta extraordinaria N° 57 del 04/07/2018

1 **IV.**Atención al Comité de Caminos de Yorkin sobre arreglo de camino. -----

2 **V.**Atención a ADITIBRI para dar seguimiento a peticiones planteadas en reunión
3 del diez de mayo del dos mil dieciocho-----

4 **VI.**Mociones y Acuerdos-----

5 **VII.**Clausura-----

6 -----

7 **ARTÍCULO III: Oración**

8 La Regidora Helen Simons Wilson, dirige oración.-----

9 **ARTÍCULO IV: Atención al Comité de Caminos de Yorkin sobre**
10 **arreglo de camino.**

11 El Presidente Municipal, Pablo Guerra Miranda indica que antes de empezar
12 quiero aclarar el respeto que hay que tener del espacio de cada quien la hora
13 de hablar, se presentan, dicen el nombre para que la secretaria pueda apuntar.

14 La señora Elisa Romero, soy de Yorkin, hemos venido varias veces, está vez
15 venimos con una comitiva grande, esto a pesar de lo largo, hay gente de la junta
16 de educación, de la escuela y colegio, comité de vecinos, caminos y turismo, en
17 vista de lo que aconteció el viernes pasado, muchos me preguntan cómo le fue,
18 yo lo que no quiero es que digan que yo fui la que hice la trocha, en una
19 comunidad manda su gente no solo una persona como pasa con la señora
20 Bernarda que vino con un muchacho que dice ser miembro del Comité de
21 Caminos y así no es, nosotros tenemos derechos, no solo porque ella se opone
22 ustedes la van a escuchar, yo recogí firmas, no las falsifique y ella que trae
23 nada, solo dice que cincuenta personas se oponen, pero por que no vienen con
24 esas personas o recoge firmas, aquí tiene que estar la copia de este documento
25 en el municipio, todos queremos ese caminos no solo yo, ADITIBRI que tome
26 cartas en el asunto ya que nuestro representante en el territorio Indígena,
27 aunque ellos tengan abogados y que nadie venga y pase y nos irrespete, quiero
28 que el pueblo hable, que no digan que solo soy yo, agradezco el espacio.



MUNICIPALIDAD DE TALAMANCA
Acta extraordinaria N° 57 del 04/07/2018

1 El Regidor Pablo Guerra, aclara, si ven a doña Delfina grabando es porque ella
2 es de la voz de Talamanca, yo no vine el viernes entonces quiero que me
3 externe cual fue el comentario de la señora Bernarda.

4 La señora Elisa Romero indica que ella no vino a la sesión pasada, cuando le
5 avisan y ella viene, ya ellos se habían ido porque yo si venía a desmentirla frente
6 a todos los regidores y el Alcalde, la señora Bernarda dijo que Yorkin no quiere
7 el camino y que el Alcalde es el responsable de una destrucción y que
8 removieran esa maquinaria de allá arriba, ahí no hay ninguna destrucción ya fue
9 el MINAE fue Masis e hizo la inspección y eso es parte de un camino que estaba
10 abandonado y este gobierno lo está retomando, ya se sabe que si se pasa por
11 un cacao o una calle se les avisa a los propietarios, el problema es cuando el
12 Colegio viene y les pide permiso, pero ya los viejitos dijeron eso tiene más de
13 cincuenta años, ese camino es público, y ella no es la que manda y decir que el
14 colegio se quede sin luz, eran ciento cincuenta metros que ella no quería
15 permitir, pero nunca se ha querido asar por encima de nadie a la brava, por eso
16 se busca negociar con ADITIBRI para que interviniera, ya se hizo una asamblea
17 comunal y de esos solo cinco personas se opusieron y dijeron que no al
18 proyecto, porque ella manipula a la gente y no me da vergüenza decirlo, ella los
19 agarra y les dice que si votan a favor de ese camino no les da más turismo, más
20 viaje y comen camino, así que ustedes tienen que tomar cartas en el asunto,
21 esto es un proyecto que por muchos años la comunidad a esperado.

22 El Presidente Municipal, Pablo Guerra indica, la idea es escuchar a la
23 comunidad compañeros regidores y después nosotros intervenimos, pero Luis
24 está bien le doy la palabra.

25 El Regidor Luis Bermúdez, yo soy regidor, talvez ustedes no me conozcan, yo
26 soy pupusa, está en actas de la sesión pasada y yo dije, es primera vez que
27 viene un pueblo a pelear que no quieren un camino y eso me extraña porque
28 todos los quieren, ya que esto es una ayuda sobre todo para una comunidad tan
29 larga, siempre hemos ayudado a la alta y hemos estaba apoyando, yo como
30 miembro de la junta vial y sí, la señora vino y dijo, que la gente no se había



MUNICIPALIDAD DE TALAMANCA
Acta extraordinaria N° 57 del 04/07/2018

1 reunido con ellos y que eso no tenía permiso y que dicha que vienen y que esté
2 presente ADITIBRI ya que yo no conozco la ley de ustedes, nosotros los
3 apoyamos, más que sacan sus productos, hay que evolucionar y les doy la
4 bienvenida.

5 El Presidente Municipal, Pablo Guerra, a como dice mi compañero Luis es
6 inédito ver como hay personas que no quieren el progreso para su comunidad,
7 pero no quiero que hablemos nosotros, queremos escucharlo de ustedes.

8 La señora Maura Lupario, me gustaría que ustedes se presenten y digan
9 quienes son y a que pertenecen.

10 El Regidor Luis Bermúdez se presenta e indica, yo soy el regidor pupusa.

11 El Presidente Municipal se presenta, yo soy Pablo Guerra Miranda regidor y
12 presidente municipal y les doy una cordial bienvenida.

13 La Secretaria se presenta, soy Leysbene Salas y ahorita me encuentro haciendo
14 las vacaciones a la secretaría del Concejo Municipal.

15 La Regidora Helen Simons, se presenta indicando que es regidora de la costa a
16 la cual representa, pero igual represento a Talamanca y conozco muy bien
17 Yorkin.

18 El Regidor pablo Mena, se presenta y da una cordial bienvenida a todos los
19 presentes.

20 El Lic. Héctor Sáenz se presenta indicando que es el abogado de la
21 Municipalidad.

22 La Vicealcaldesa Alicia Hidalgo Fernández se presenta y da buenas tardes.

23 La Síndica Yolanda Amador, da las buenas tardes y se presenta como síndica
24 de Sixaola.

25 La señora Maura Lupario da las gracias por la presentación.

26 La señora Damaris Hernández, soy vecina de la comunidad de Yorkin, vengo a
27 apoyar porque nosotros queremos ese camino, nosotros nos chimamos los pies
28 los zapatos, ella es la que no quiere Bernarda la señora, no el grupo es ella, solo
29 porque ella tiene transporte, mis padres son adultos mayores, tenemos niños, ya
30 yo estoy vieja y quien me va a acarrear, ella no, no entiendo por qué ella no



MUNICIPALIDAD DE TALAMANCA
Acta extraordinaria N° 57 del 04/07/2018

1 quiere si tenemos el consentimiento del pueblo, ojala la ADITIBRI nos apoye y
2 que no se juegue con la gente de esta manera es como dice Pablo como es que
3 un pueblo no quiere el camino.

4 La señora Aura Hernández Nelson, soy miembro del Comité de Caminos, soy
5 miembro del patronato escolar, ya es bastante que hemos venido aquí, espero
6 que sea la última que vengamos por causa de la señora Bernarda, por ella no
7 sufre lo que nosotros sufrimos para venir al Médico, no tenemos vote, ni
8 ambulancias, a veces nos trasladamos en caballo, pero imagínese uno
9 embarazada y u chiquito en brazos, un adulto mayor, somos nosotros el pueblo
10 que venimos a pedir eso, a veces mi hijo tiene que ir con la maestra a eso de las
11 carreras y no pueden solo bote y ella cobra muy caro, no pueden nuestros niños
12 ir a competir, no queremos que ella nos ponga peros, y gracias a ADITIBRI, ella
13 siempre dice que cincuenta personas que no sé qué, pero que los ponga aquí,
14 que pongan la firma como nosotros para saber quiénes son, que no venga con la
15 boca el papel es el que habla, nosotros tenemos mucho que hacer para venir
16 aquí solo por ella o dos personas, ellos no hablan por todo el pueblo, necesito
17 apoyo y solución a esto.

18 El señor Angulo Montero es presidente del Comité de Caminos de Yorkin,
19 estamos de acuerdo con la trocha y no entiendo como ella viene aquí y ustedes
20 les hace caso, es como dicen, una sola golondrina no hace verano, el exceso de
21 vehículo es muy poca, nos ha tocado sacar mujeres embarazadas de ahí, a
22 veces a las doce, no nos gusta que ella venga y ponga cosas que no son, si todo
23 el pueblo quiere ese camino, y ese muchacho que vino con ella que dice que es
24 del Concejo de Vecinos, el casi ya ni lo es, porque él no va a reuniones ni nada
25 que tenga que ver con el grupo se llama Josué.

26 La señorita Selles estudiante del Colegio de Yorkin y del gobierno estudiantil,
27 nosotros necesitamos este camino, ocupamos luz, a veces tenemos actividades
28 del Festival de las Artes, ir a Campo Travieso, Feria Científica, a veces hay que
29 ir a practicar y no podemos porque no hay luz, tenemos una planta, pero cuánto
30 gasta eso de gasolina, nosotros tenemos mucha necesidad, ellos dicen que



MUNICIPALIDAD DE TALAMANCA
Acta extraordinaria N° 57 del 04/07/2018

1 estamos contaminando, que se está haciendo deforestación pero yo no lo veo
2 así, eso es una necesidad, ellos nos están pensando a nosotros, y no entiendo
3 entonces no solo dos personas mandan todo el pueblo.
4 El señor Adolfo Selles Selles, soy miembro de junta camino, vecino de Yorkin,
5 estoy aquí luchando desde hace catorce años que se llevó esa trocha allá desde
6 que estaba Asisclo, después vino Rugeli él nos dijo que nos iba a hacer eso que
7 nos iba a echar el tractos en el camino, yo soy mayor je andado en bote de
8 motor, canalete, el problema es con el río el bote se vuelca con los productos,
9 hay que apoyar este proyecto y a nuestra generación que viene, además por la
10 gente que saca cacao, plátano, yo apoyo el camino y la juventud, el río se seca,
11 se necesita ese camino hay que luchar por eso.
12 El presidente Municipal Pablo Guerra Miranda, quien más quiere participar y dar
13 su opinión.
14 La señora Saolin Morales- Vecina, Miembro de la Junta de Educación de la
15 escuela, tengo entendido que la comunidad ha esperado este camino hace
16 muchos años, además que se dice que la Municipalidad es la culpable, es la que
17 no quiere hacer el camino, me sorprender escuchar ahora que es la comunidad
18 la que no quiere que se nos haga el camino, pero que yo sepa la mayoría d
19 personas de la comunidad si quieren que se haga, que algunos por falta de
20 dinero no pudieron venir, además de lo largo que nos quedas transportarnos, los
21 que conocemos la necesidad sabemos que nuestros niños necesitan ese camino
22 además de luz, también ese barro que hace cuando no hay sol y eso se va a ir
23 aflojando el acceso es lo que nos ha molestado al paso de los año, Bernarda es
24 mi compañera en la Junta es la Presidenta, yo le manifesté que como madre y
25 miembro de la comunidad apoyo la carretera, Bernarda es mi familiar y no está
26 de acuerdo, le doy vueltas para saber es su motivo para no apoyar.
27 La señora Laura Barrios, profesora del Colegio de Yorkin, además de la
28 Vicepresidenta del Comité de caminos, no me voy a extender ya que la
29 comunidad habló, tengo trece años de trabajar para este colegio, se y vivo la
30 realidad todos los días de lo que ellos están hablando, ahora bien, les pregunto,



MUNICIPALIDAD DE TALAMANCA
Acta extraordinaria N° 57 del 04/07/2018

1 cuando van a lastrear el camino, cuando van hacer una realidad esto, decía mi
2 abuela una golondrina no hace verán, pero en este caso si está pasando,
3 ustedes no saben el desgaste físico y económico que se hace para que estén
4 todos ellos el día de hoy, y hacer venir a toda una comunidad cuando ya se hizo
5 una asamblea antes, creo que como tres, entonces cada vez que venga esta
6 señora y haga una rabieta van a mandar a llamar a la gente, creo que es una
7 falta de seriedad, aquí hay gente que está hasta como hambre, tienen que ver
8 que es lo que están haciendo como organización o como gobierno local, este es
9 mi comentario al respecto de este tema, muchas gracias.

10 La señora Otilia Marín de la comunidad de Yorkin, vengo a apoyar a mi
11 comunidad, quiero un desarrollo, estoy muy contenta con el Alcalde y con todos
12 los que están aquí de la Municipalidad y con ADITIBRI, cuando fueron hacer la
13 reunión a Yorkin se le dijo al Alcalde que queríamos un desarrollo, es la única
14 comunidad que está sin calle, el colegio ocupa tecnología que haya un buen
15 equipo en el colegio, yo no tengo hijos pero si mis nieto y mucha familia, es
16 bonito que cuando los muchachos salgan de Yorkin sepan usar una
17 computadora, les pido por favor que a Doña Bernarda no les hagan caso ella no
18 sabe que es que los niños salgan capacitados, yo trabaje con ella, y la conozco,
19 ella le gusta que lo que ella diga eso se hace. Yo hablé con ese muchacho con
20 Josué y dice que es pura mentira que sale mujeres embarazad, es más, yo
21 atendí a una muchacha, pro que pasó salió el bebé pero la placenta no, hice un
22 milagro, no hay bote, por eso necesitamos la calle, el pueblo lo necesita.

23 El Presidente Municipal, Pablo Guerra Miranda manifiesta, yo creo que ya
24 hemos escuchado suficiente de parte del pueblo y creo que es hora de que
25 ustedes escuchen una respuesta ya que ha esto vinieron y para eso tenemos
26 que aprovechar que está aquí el Ingeniero Municipal.

27 El Señor Oscar Almengor Fernández – ADITIBRI, quiero explicarle el proceso
28 que hubo en este caso, con la compañera Dariana subimos el dieciséis hacer la
29 inspección y efectivamente se ve la necesidad de la apertura de este camino,
30 pero que si existía la oposición de unos cuantos con respecto a este tema, el



MUNICIPALIDAD DE TALAMANCA
Acta extraordinaria N° 57 del 04/07/2018

1 lunes que se sesionó con la Junta Directiva, y se tomó la decisión de ir a
2 sesionar el jueves veintiuno de junio a Yorkin y hacer la asamblea participaron
3 creo que ochenta personas, es más sesenta y siete personas y lógicamente
4 después se intentó llegar a un consenso y se metió a votación la apertura de la
5 trocha, en ningún momento se habló de parar el proceso, lo otro era lo de los
6 setenta y cinco, cien metros de apertura hacía el colegio, entonces la comunidad
7 votó la mayoría, solo siete personas se opusieron a la apertura, los que no
8 votaron fueron gente del otro lado de familia Naso y también de las cincuenta
9 personas que dicen son hermanos Naso y hay que tener claro una cosa es lo de
10 los Bribris y otra la de los Nasos, en ese acuerdo nos reunimos y apoyamos la
11 decisión de la comunidad y siguiera ese programa y quedamos el martes
12 veintiséis en abrir esa trocha, luego el veintisiete fue la gente del MINAE, a
13 inspeccionar la deforestación que iba a ver de acuerdo a los análisis realizados y
14 se corroboró que eso era cacahutal y que no había ningún daño ambiental, creo
15 que para no darle más larga al asunto, porque para nosotros también es muy
16 desgastante ir hasta la comunidad, creo que aquí hay que respetar la decisión
17 que ya se tomó en la asamblea, y no fue la ADITIBRI, fue la comunidad y de
18 seguir el proyectos y echar para adelante, ya nosotros no nos vamos a
19 desgastar más, de hecho hay una demanda por eso y estamos esperando a ver
20 lo que venga, pero por esto no paremos el proyecto.

21 La señora Dariana Rodríguez – Vocal ADITIBRI, ya nosotros, los compañeros
22 hicimos las investigaciones del caso, como Asociación no pasamos encima de
23 nadie, no se tomó ningún acuerdo de manera atropellada algún miembro de la
24 comunidad, nosotros cumplidos con el proceso, fuimos a realizar la inspección,
25 visitamos la comunidad, nosotros al ver que no llegan a un acuerdo se trata de
26 beneficiar a la mayoría y ver cuáles son las razones, en este caso estamos
27 seguros de que estamos beneficiando a la mayoría de la comunidad, con este
28 acuerdo, el problema radica en los ciento cincuenta metros de donde terminaba
29 la trocha hasta el centro educativo, también nos apoyamos en la historia, en el
30 conocimiento que tienen nuestros adultos mayores e hicimos esa consulta a



MUNICIPALIDAD DE TALAMANCA
Acta extraordinaria N° 57 del 04/07/2018

1 estos adultos de la comunidad de Yorkin y nos dimos de cuenta que ese camino
2 tenía más de cincuenta años de ser transitado por miembros de la comunidad,
3 nos explicaron por qué se hizo el camino, hace cuanto se hizo el camino y
4 quienes fueron sus primeros dueños hasta los de ahora, se toma la decisión de
5 abrir la trocha sin dañar árboles ya que sabemos que es un sistema agroforestal,
6 y entonces hicimos una propuesta que para no hacer los catorce metros para no
7 dañar tanto la parte de la asociación, entonces era hacer una apertura de seis
8 metros, que entre un vehículo hasta el colegio y negociar con la Municipalidad
9 para no dañar el espacio de la señora, pero en este caso tampoco llegamos a un
10 acuerdo, entonces se sometió a votación y el pueblo habló, entonces el martes
11 me hice presente con el regente forestal que trabaja con nosotros el señor
12 Manuel Segura y con Masis del SINAC junto también con miembros de la
13 comunidad que siempre han apoyado, que no digan que esto es un atropello
14 porque nosotros solo estamos respondiendo a una necesidad de la comunidad
15 de una gran mayoría, la trocha antes llegaba hasta la boca del Guabo los que
16 conocen saben de qué les estoy hablando, y la trocha se hacía más pequeña a
17 la hora de llegar a la comunidad de Yorkin, ya ahí los carros no podían llegar,
18 luego la trocha se abrió como unos ochocientos metros hasta la escuela, pero
19 eso era fatal, hay que dejar claro, no se está tocando bosques primarios, ningún
20 sistema de regeneración forestal, de donde terminaba la trocha al colegio son
21 ciento cincuenta metros, los Ingenieros revisaron y dieron el visto bueno y
22 estamos a espera del informe que con mucho gusto le haremos llegar si gustan,
23 donde nos indicarán que no existe nada en donde se puedan infringir las leyes
24 forestal, solo hay un proyecto frente a la escuela, pero eso es un proyecto
25 comunitario que vamos a reforzar el muro natural que ya hay ahí, pero de ahí no
26 hay más nada, nosotros como Asociación y le agradezco al presidente ya que
27 nos dijo entrémosle y yo le pongo el pecho a las balas ya que le corresponde a
28 él como presidente, ya que estamos ante un proceso, tenemos carta del comité
29 de camino, de los estudiantes en donde nos solicitan esto, nosotros tenemos
30 todo un expediente con respecto a este tema, lo que si digo señores y ojalá no



MUNICIPALIDAD DE TALAMANCA
Acta extraordinaria N° 57 del 04/07/2018

1 nos degastemos más, ya conocen nuestra posición como gobierno local y hay
2 que entrarle a este proyecto y ojala le puedan hachar material.
3 El Regidor Luis Bermúdez indica que es bueno tener toda esa documentación ya
4 que ha como dice el chino, el papelito habla, y nosotros no tenemos esto.
5 La señora Dariana Rodríguez indica que a ellos solo les falta el informe del
6 regente entonces nosotros completamos el expediente y le hacemos llegar una
7 copia de eso señor Pablo.
8 Agustín Jackson –Presidente de ADITIBRI, da las buenas tardes y agradece el
9 espacio, siempre he tratado de hablar transparentemente y hacer las cosas de la
10 misma manera, siempre respetamos a la comunidad, pero esto no es algo que
11 viene desde ahorita, es algo que viene desde el dos mil dieciséis cuando fuimos
12 a una reunión, cuando nos pidieron un camino, un terreno para el mismo Liceo
13 Rural, de Yorkin, electricidad, agua y también puentes, son cinco temas
14 importantes para esta comunidad, lastimosamente para agregar a lo que dice la
15 compañera Dariana y Oscar Almengor, hemos tenido que atender estos temas y
16 también de caminos en este territorio, quiero agregar que tuvimos la llamada de
17 un alemán muy furioso pidiendo cosas y estamos en espera de buscar dos
18 testigos para proceder ya que la autonomía de nosotros se respeta, aquí nadie
19 viene a imponer lo que les dé la gana, siempre lo he dicho señores regidores, las
20 cosas se ponen en la mesa y se discuten y buscar alternativas y salidas a todas
21 las situación, estamos viendo por qué el documento que se hizo no fue cualquier
22 Bribri que lo hizo, sabemos que también anda un representante, y ver si fue
23 parte del proceso de eso esto, nosotros somos respetuosos, pero que nos
24 respeten. No se está haciendo deforestación en bosque primario a lo que la
25 señora pone en su documento, yo no soy abogado pero ese documento, ni voy a
26 decir que desconozco del tema ambiental, pero sé que eso no tiene ningún
27 fundamento, pero si nosotros no venimos a desenmascarar esta situación por la
28 petición que viene hacer Bernarda a este Concejo , el dar espacio par a que la
29 gente le crea y la disposición de nosotros como pueblo y comunidad, nosotros
30 como gobierno de territorio, nos vamos a mantener en la posición clara y



MUNICIPALIDAD DE TALAMANCA
Acta extraordinaria N° 57 del 04/07/2018

1 transparente y vamos a decir las cosas como son, ya se llamó a todas las
2 instituciones, se llamó a un representante y funcionario de la Municipalidad y que
3 tengo pruebas, pero en su momento las cosas se van a poner en la mesa, no
4 quiero que ustedes tomen ninguna represaría y que vean las cosas como
5 están, ya nosotros le dimos el sí, yo le voy a poner el pecho a todo lo que venga
6 porque sé que es una necesidad, un derecho de los estudiantes, de los niños de
7 nuestra comunidad, ocupamos desarrollo sin afectar el medio ambiente, ni
8 nuestra tradición, ya que de sesenta y siete personas que llegaron, cuarenta y
9 dos votaron que sí y siete en contra, los quince que no pudieron votar porque
10 son de la etnia Ngöbe - Naso que se encuentra en esta comunidad, legalmente
11 estamos claros en donde estamos y hacia donde vamos, tenemos una seriedad
12 de trabajo tanto en la comunidad, los concejos de vecinos que aquí están de
13 frente, concejo de caminos, juntas de educación, los mismos estudiantes, padres
14 y madres que no se les puede decir no, esperamos que este concejo nos dé una
15 respuesta, ya que en ADITIBRI todo está en actas, aquí tengo la minuta de esa
16 reunión, cuando fuimos a Yorkin, es la sesión número cuarenta seis de la
17 asociación de desarrollo. Estamos esperando la respuesta de Manuel y de Masis
18 que son los expertos en tema ambiental, de paso la Contraloría ya sabe cómo
19 están las cosas aquí, la defensoría de los habitantes también sabe cómo está la
20 situación, no me le quedado callado a nadie, algún diputado me llamó unos que
21 ya no están, otros que vienen entrando, que son gente líderes que saben el teje
22 y maneje, esta señora se ha acercado a mal informar a un gobierno de territorio
23 como el nuestros, un gobierno que se ha dado a respetar en los últimos cuarenta
24 y un años y se sabe que el pueblo es que lo elige, aquí estamos respaldando a
25 el pueblo de Yorkin ellos ya tomaron su decisión y nosotros los apoyamos,
26 quiero darle las gracias por el espacio, el hecho de invitar a ADITIBRI a este
27 espacio, en donde estamos casi en pleno la directiva, muchas gracias.

28 Pablo Guerra, Presidente Municipal, ya para ir cerrando, quiero como parte del
29 territorio indígena, decirle a la gente de Yorkin que esto es normal, lo que no es
30 normal es dejarlo pasar, siempre en comunidades y organizaciones habrán



MUNICIPALIDAD DE TALAMANCA
Acta extraordinaria N° 57 del 04/07/2018

1 personas que tengan algún interés personal y señor presidente ADITIBRI, es
2 como lo del puente en el río Telire, yo sé que ahorita no viene al caso, pero es
3 un tema que se las trae, hay gente que se opone, yo sé que la ADITIBRI como la
4 Municipalidad tenemos que obedecer lo que dice la soberanía, la mayoría, yo sí
5 creo que estamos en la misma posición el venir aquí por una persona o dos no
6 sé, más vengan a ver qué es lo que falta con lo del camino, es peligroso porque
7 en la parte baja están solicitando trabajos de la maquinaria, aquí están mis
8 compañeros y el Ingeniero, que ahorita vamos a cerrar con él, para que nos
9 explique bien como está la situación, es que las personas vienen y dicen que si
10 no quieren camino entonces traigan la maquinaria para acá abajo, sabemos que
11 esta comunidad lo necesita, que han estado ahí por muchos años en el olvido,
12 más bien han tenido paciencia y los felicito al Comité de Caminos que siempre
13 han dado la lucha y no vale que por una persona se les deje votado , como
14 regidor les digo que tienen todo mi apoyo, siempre he tratado de colaborarles y
15 que no vuelvan por esta situación, porque como alguien dijo por ahí una
16 golondrina no hace verano, así que quiero escuchar a mis compañeros.

17 El regidor Luis Bermúdez, indica, quiero decirles que ya hay permiso de
18 extracción de material para ese camino, soy regidor de la costa, yo soy uno que
19 digo que también tenemos pendiente a la gente con trabajos de maquinaria,
20 tenemos mucho, está Cahuita, Sixaola, Puerto Viejo. El presidente ha sido muy
21 ecuaníme en decir eso, si es cierto que hemos peleado que mucho tiempo la
22 maquinaria allá, pero tenemos dos brigadas trabajando, pero como miembro de
23 la Juntas Vial he apoyado, se metió una partida específica para este camino, si
24 tenemos que ver con el Ingeniero porque hay un rubro de JAPDEVA, y me voy a
25 comprometer señor presidente a ver qué pasó con ese rubro de Yorkin y de
26 otras comunidades, ya que hay un acuerdo con ADITIBRI y este Concejo y
27 decirle que estamos para servirles, que esto es un concejo abierto, ya que este
28 Municipio no es de ningún regidor, ni de ningún Alcalde, es del pueblo, a mí no
29 me conocen porque yo no voy a alta Talamanca, porque primero sufro de
30 Azúcar, Dios guarde tienen que sacar en camilla a pupusa de allá arriba, felicito



MUNICIPALIDAD DE TALAMANCA
Acta extraordinaria N° 57 del 04/07/2018

1 a ADITIBRI por apoyar a la comunidad, porque para esto los eligieron, el
2 desarrollo tienen que ir, este concejo dijo caminos, y así va hacer para eso a un
3 rubro, junto si podemos.

4 La Regidora Helen Simons Wilson, manifiesta, les voy a decir la pura y franca
5 verdad está mañana publique algo en mi cuenta de facebook y la voy a externar
6 hoy aquí, me siento súper orgullosa de ser Talamanqueña y hoy ustedes están
7 demostrando que nuestro primer héroe nacional Pablo Presbere fue el primero
8 en pelear y no permitir que a nosotros nos colonizaran ustedes vienen de Yorkin
9 y quiero que se vallan con algo claro, de mi parte como regidora y sé que los
10 compañeros que no están también, conozco Yorkin h ido a pie, el lancha cuando
11 está el río bajo y los cuarenta y cinco mil colones que se le pagan a la señora
12 que está diciendo que no al camino y ustedes no han hablado claro pero yo sí y
13 que quede bien claro en actas para cuando venga la demanda poner el pecho,
14 yo fui parte del corredor biológico en el tema de turismo, pequeñas donaciones
15 de naciones unidas le dio a cuatro organizaciones cien mil dólares, para
16 desarrollar su comunidad, Sam Miguel de Gandoca que ya desapareció, los que
17 van a Carbón dos todavía encontrarán por medio del señor Don Luis Zúñiga, en
18 Casa Carateas, están los Zúñiga que no me dejan mentir, está Sibraupa Y está
19 el Finca Educativa retiraron cien mil dólares y yo tenía que estar subiendo a
20 cada rato a Yorkin y me llamaba la atención que solo se estaba beneficiando a
21 una familia y no la comunidad como debía ser, porque para esto fue esa ayuda,
22 entonces yo les digo hoy, los felicito porque se levantaron, se despertaron no es
23 gusto que tengamos solo tres Talamanca, por que hablo de tres, tengamos parte
24 de desarrollo, es justo le que la señora dijo, es justo que su nieta cuando salga
25 del Colegio sepa usar una computadora, nosotros no podemos atrasar el
26 desarrollo del cantón, siempre y cuando cuidemos la idiosincrasia de la reserva y
27 no violentando nada natural, eso nosotros los tenemos claro, y yo sí sé
28 compañeros y señor Presidente que la posición es la misma, que nos caiga
29 quién nos quiera caer, aquí ya se aprobó y secundo lo que dice Luis y ahí está el
30 Ingeniero le doy mucha lata porque por la maquinaria no ha llegado a mi



MUNICIPALIDAD DE TALAMANCA
Acta extraordinaria N° 57 del 04/07/2018

1 comunidad, pero también sabemos que la maquinaria no va a bajar hasta que se
2 termine los trabajos que se tienen que hacer, porque el artículo cinco del código
3 de niñez y adolescencia dice, el interés primordial siempre va hacer el de la
4 persona menor de edad y si nuestros chiquitos tienen que nadar para poder
5 llegar, eso no señores y si la señora no quiere el desarrollo que se meta más
6 para arriba, porque eso se va hacer, porque se va hacer, yo me paré con don
7 Abelardo torres cuando se quería meter en los Mojarachis, pero de ahí la
8 maquinaria no sale y si me tengo que parar allá con ustedes lo voy hacer y estoy
9 segura que mis compañeros también.

10 El Regidor Pablo Mena manifiesta, la verdad es que lo mío es muy poquito, lo
11 que decía está muchacha hace un ratito, que esa calle había llegado hace años
12 hasta una parte y ahora llega no sé dónde, pero la señora fue muy clara y lo dijo
13 aquí, que nosotros como Municipalidad estábamos pasando por encima de ellos
14 como comunidad, si la gente quiere el progreso, la mayoría es la que manda.

15 El señor Luis Rodríguez, yo soy un carajillo, tengo 87 años , hay tiempos que
16 digo lo que pienso y en otras pienso lo que digo, el asunto de la carretera de
17 Yorkin ese es vital, hay colegio, escuelas, plátano, banano, cacao, el río se seca
18 y a veces hay gran problema, aquí estoy para defender esa carretera defender a
19 la gente, yo nací Choap hace ratito no en Yorkin treinta de octubre de mil
20 novecientos treinta y uno, en Bambú hay problema también, con esa carretera
21 que va para el río, servidumbre,, eso no sirve, ni siquiera para los carros ahí
22 pasa todo, materiales del colegio, tiene que entrar por ahí, eso no es mucho,
23 como ochocientos metros, necesitamos ese pedacito de carretera, la señora que
24 dice la gente que se opone, pero para eso tengo una respuesta, mandarla para
25 Cuba o para el sur, a esa señora hay como que borrarla del mapa o mandarla
26 quien sabe para dónde, en el setenta y cuatro o setenta y ocho nosotros trajimos
27 esta municipalidad aquí, antes se sesionaba en Cahuita, los cabach, cinco
28 regidores la trajimos aquí donde antes era el lugar de salud, quiero instar en el
29 camino, el de servidumbre, mi palabra es para apoyo a la carretera, en ese
30 tiempo nos ganábamos cincuenta colones de siete, nosotros hacíamos un



MUNICIPALIDAD DE TALAMANCA
Acta extraordinaria N° 57 del 04/07/2018

1 presupuesto de asuntos varios para atender cosas como estas, ahora hay que
2 esperar a ver que llega, antes nosotros arreglamos así. Ojalá ese camino se
3 arregle muy pronto.

4 El Regidor Pablo Guerra, aquí está el Ingeniero que es el que tiene que cerrar,
5 ya que él es el encargado de la maquinaria, aquí nosotros podemos aprobar,
6 pero también hay que respetar que se tiene un orden de trabajo, así que le
7 vamos a ceder el espacio al Ingeniero para que sea el que diga cómo está el
8 horario semanal de trabajo. Primero le doy la palabra a Maribel y cierro con
9 Memo para escuchar al Ingeniero.

10 La señora Maribel Pita, Tesorera de la Asociación, escuchando todas las
11 necesidades de la comunidad de Yorkin, creo que ustedes señores Regidores y
12 la Unidad Técnica, ya es hora para tomar un acuerdo, somos como otra Costa
13 Rica, un lugar abandonados por todos, cabe mencionar que es la primera vez
14 que tenemos una relación con ustedes, cuando empezó esto llegaron la gente
15 de la Unidad a solicitar el permiso que ADITIBRI tiene que dar, es dolorosa
16 como educadora, pensionada que soy, escuchar que niños no tienen el acceso a
17 nada, en la escuela tienen bus, pero en el colegio que más lo ocupan no tienen
18 nada, yo siento que se les están violentado sus derechos, ella habla de un
19 desarrollo, pero no sé de qué desarrollo habla, seguro será personal, y no para
20 la comunidad, felicito a la gente de Yorkin, yo trabaje en Choap que está cerca
21 de ahí, yo se la realidad de ellos, ya que me tocó caminar en la montaña y a
22 veces hasta cruzar los ríos, y obviamente si yo tengo un bote no voy a querer
23 camino porque sé que solo me van a buscar a mí, pero si les dio y ahora que
24 está el Ingeniero diga algo, no solo palabras ya estamos cansados de escuchar
25 solo palabras, siento que ocupamos hechos y que las educadoras se vallan
26 tranquilas y ahora que entran, y no escuchar a otro estudiante decir que no
27 puede competir igual que otro, pongámonos la mano en el corazón de verdad, al
28 Ingeniero, hay cosas que se pueden hacer, yo conozco el majo de esto, fui
29 sindico aquí, no solo hablar y hablar, si no vallamos ya a lo real y que ellos se



MUNICIPALIDAD DE TALAMANCA
Acta extraordinaria N° 57 del 04/07/2018

1 vallan tranquilos y seguros que ahora que entran las clases van a tener su
2 camino.

3 El señor Guillermo Rodríguez, especialista en Derecho Agrario y Ambiental, no
4 me voy a referir mucho al caso ya que todos conocemos la situación, hay que
5 ver el tema legal, por aquello de las moscas, por aquello de las dudas, a mí me
6 parece que hay que prevenir en esas cuestiones, podemos estar felices mientras
7 que no haya una acción judicial., podemos resolver el problema a lo interno,
8 administrativamente, el asunto hasta ahora como dice Dariana tenemos un
9 expediente bien armado, y ustedes también deben de armar el de ustedes,
10 sobre todo no solo de lo que está sucediendo ahorita, si no de los antecedentes
11 que están pasando con ese camino, que tengan su código, porque ahorita no
12 hay nada, digamos que la señora, no ve voy a referir a ciertas cosas porque hay
13 que esperar que la señora recurre a esa estancia, a un recurso de amparo y pida
14 una medida cautelar, y de seguro que sabemos de qué lo paran, si eso llega a
15 pasar van a tener que paralizar eso, aunque la comunidad tenga la razón, una
16 vez que eso suceda, no creo que pase, porque desde que dicen que lo van
17 hacer y a nosotros no nos han comunicado nada, pero digamos que se da,
18 tenemos que responder, porque hay que ver a quién ella le va a poner el
19 recurso, si a la municipalidad o a la Asociación, o a los dos, entonces tenemos
20 que ponernos de acuerdo la parte legal para responder eso y hacer todo lo
21 posible para que la sala no nos pare la acción, hay un detalle que les voy a decir
22 por Concejo, esto de Yorkin es un ejemplo de cosas que pueden suceder,
23 tenemos que sentarnos y ver que el artículo seis del convenio es muy claro, hay
24 que hacer un procedimiento que inicia precisamente ustedes, pero con el visto
25 bueno y nos evita estar en una posición jurídica como talvez lo vallamos a estar.

26 El Regidor Luis Bermúdez, hay dos cosas, estoy de acuerdo con usted, si el
27 camino es público y tiene código, hay que agarrar las cosas como son, no hay
28 ningún problema porque es la municipalidad que tiene la potestad y recuerde
29 que es el MOPT, todo tiene un trámite, talvez yo estoy equivocado, pero también
30 nosotros la UTGV, como dejo Maribel, hay que hacer y ver si hay contenido o



MUNICIPALIDAD DE TALAMANCA
Acta extraordinaria N° 57 del 04/07/2018

1 Junta vial tomar el acuerdo, porque si no hay contenido, hay que dejarlo claro.
2 Pero quiero decirle tranquilo, la comunidad es claro, ustedes los apoyo que son
3 el órgano, ustedes conocen mejor la ley y que se está violentando a los niños y
4 si tiene código le damos bimba.

5 La señora Maura Lupario, cuando a mí me dijeron que teníamos que venir aquí
6 a reunión con la municipalidad yo me pregunté porque, si se suponía que la
7 municipalidad ya había hecho reunión con la comunidad, al llegar aquí me di
8 cuenta que los que fueron a la comunidad no están aquí y eso es una de las
9 causas que la señora viniera aquí a decir cosas, me extraña que nadie le dijera
10 que si en la comunidad se hizo reunión por que viene hasta aquí y por qué no se
11 les paró desde un principio.

12 La Regidora Helen Simons manifiesta, si se le dijo a la señora.

13 La señora Maura Lupario, de mi parte quiero decirles que muchas gracias, ya vi
14 que los que están aquí no fueron los que llegaron allá.

15 El Regidor Luis Bermúdez indica que fueron funcionarios.

16 La señora Maura le responde que no, fue Bustamante, Dinorah, yo lo que no
17 entendido que porque si ya se había hecho una reunión allá, porque nosotros
18 teníamos que venir aquí, yo le veo injusto, de todos modos somos nosotros los que
19 estamos pidiendo que se nos haga la calle, todo un pueblo, los que necesitamos
20 ese camino, ya que ya está trochado entonces que lo valastren y lo dejen bonito.

21 El señor Agustín dijo que más adelante se iban a meter puentes, me alegra
22 saber que hay trabajos a futuro y que no se pare solo porque a una señora, solo
23 por una persona, esperamos respuesta y gracias por atendernos. Así nos dijeron
24 allá que lo iban hacer, que lo iban a dejar bonito y que pasó, después nos dicen
25 que tenemos que venir acá para ver cuando meten la maquinaria, entonces que
26 fue lo que vinieron a decir aquí, no quiero que nos mientan, que nos dejen el
27 proyecto votado por unos cuantos que no están de acuerdo, no queríamos llegar
28 a ADITIBRI y muchos menos aquí.

29 La Regidora Helen Simons, solo para aclarar algo, y que quede claros, en la
30 sesión que vino doña Bernarda, en ningún momento la municipalidad acordó



MUNICIPALIDAD DE TALAMANCA
Acta extraordinaria N° 57 del 04/07/2018

1 sacar la maquinaria, lo que pasó fue el teléfono chocho, lo que digo es lo
2 siguiente, bendito Dios que se dan estos encuentros, cuando el compañero
3 Agustín tenga que irle a ponerle el pecho a las balas aquí va a tener un grupo
4 del Concejo Municipal que va a pararse con usted a recibir esas balas, porque si
5 la señora hace lo que dice el señor aquí, que cabe entre las posibilidades que lo
6 haga, aquí va haber un grupo, aunque no este Helen Simons, va estar doña
7 Dinorah, Pablo, estamos todos hablando un mismo idioma, estos espacios son
8 ricos, sáquemelos provecho, nosotros como concejo no aceptamos que salgan
9 la maquinaria, hasta que se termine o me equivoco Ingeniero.

10 El Regidor Pablo Guerra, bueno vamos a poner atención a lo que va a decir el
11 compañero, a veces a uno lo llaman para cosas como están, tampoco va hacer
12 que lo vamos a acribillar, también hay que saber que muchas veces dicen que el
13 Alcalde y él lo único que hace son directrices y el encargado es el ingeniero con
14 su personal, así que le sedo el espacio Ingeniero.

15 Ing. Ignacio León Guido, Director de la UTGV, buenas tardes a todos, sean
16 bienvenidos, quiero decirle a toda la comunidad, de mi parte decirle que se
17 sientan tranquila a toda la comunidad, se ha hecho una inversión enorme,, el
18 Concejo y la Alcaldía acordaron firmar una modificación importante de recurso
19 económico para que se realizara el proyecto, lo que es la maquinaria y el
20 trazado de la trocha ya está casi finalizada, los accesos, como dice la Regidora
21 Helen, Nosotros no hemos desistido, la maquinaria se mantiene en operación,
22 es más se hizo una extensión en los tiempos definidos para las horas máquinas,
23 como dice Pablo yo soy el encargado de la Unidad Técnica pero tengo otros
24 compañeros que han estado al frente del proyecto, en el sentido de la trocha de
25 Yorkin, el topógrafo que hizo el acompañamientos, el promotor social y el
26 Alcalde, así como algunos regidores, la intención nuestra siempre ha sido, la
27 negociación, agradezco al apoyo de la ADITIBRI, la comunidad tiene que
28 saberlo se firmó un acuerdo, cuando vino la Geología y Minas para buscar una
29 relación de fortalecimiento con la ADIS, esto para los permisos de extracción, ya
30 el día de hoy, hace una semana se retiraron los permisos, el topógrafo no está



MUNICIPALIDAD DE TALAMANCA
Acta extraordinaria N° 57 del 04/07/2018

1 en esta reunión, pero está en San José retirándolos y las bitácoras del Biólogo
2 Maikol Calderón para la extracción de lastre para la comunidad de Yorkin, esto
3 es sumamente importante, hemos invertido, en infraestructura vial, pasos de
4 alcantarilla, un promedio de treinta y cuatro, treinta y seis millones en la
5 apertura de la trocha, valoramos la semana anterior la comunidad de Katsi, igual
6 a una escuela en Bris y se le da continuidad al camino, sale precisamente ahí a
7 la comunidad de Yorkin, señor presidente el esfuerzo por parte de nosotros ha
8 sido enorme, no hemos desistido, no hemos salido, tenemos la maquinaria, el
9 cronograma, el problema ha sido el tiempo que no nos deja sacar material, por
10 otro lado, en este caso, nuestro departamento ha doblado esfuerzo para
11 atenderlos bien, para aclarar la Unidad Técnica siempre ha estado en el enfoque
12 del desarrollo del camino, el camino está codificado como decía el Lic. y si don
13 Luis está registrado en planificación sectorial del MOPT, es un bien municipal, es
14 un bien del estado pero cuando nos encontramos dentro del territorio indígena
15 tenemos y necesitamos el aporte y la aprobación, nos acompañamos con el
16 tema del MINAE, con el ingeniero José Francisco Masis y el señor Manuel, de
17 igual manera la valoración fue exitosa, como dice la compañera no, existe no
18 hay procedimiento de denuncia, ellos salieron muy contentos, con la labor que
19 se está haciendo, siempre se han respetado los accesos y derechos de vía
20 señor Presidente esto es muy importante, darle la continuidad, tenemos una
21 trocha en puro barro, es necesario que se le coloque lastre, decirle a todos que
22 muchas gracias por el apoyo, son pocas las veces que he podido estar, pero los
23 compañeros siempre pasan el dato, les agradezco a ustedes y al Concejo que
24 son los que firman las modificaciones para que la obra sea realidad, se dio las
25 contratación para darle seguimiento a las obras, de equipos, para cerrar señor
26 Presidente, hay que hacer un recuento, un expediente de toda la obra, tener
27 apoyo entre la Adi la Municipalidad, con el departamento legal, les aseguro que
28 van a tener un camino bonito, un buen camino.
29 El regidor Luis Bermúdez, Nacho pero yo ocupo saber si hay plata para
30 maquinaria, porque se modificó para el tractor.



MUNICIPALIDAD DE TALAMANCA
Acta extraordinaria N° 57 del 04/07/2018

1 El Ing. Ignacio León manifiesta, si don Luis de hecho ahorita hay una
2 contratación de maquinaria, no la hemos empezado a utilizar, se estaban
3 esperando el permiso de extracción, esperar que baje el río y montar el
4 cronograma de trabajo del mes de julio, por medio de Junta vial. El canal que
5 decía, quiero que sepan que es una valoración, señor Presidente de la ADI, que
6 el día sábado se va a intervenir, hay que drenarlo, sacar el agua de la poza y
7 montar una alcantarilla ahí, a través de una plataforma.

8 El Presidente Municipal, Pablo Guerra, aquí es importante Ingeniero que
9 coordine trabajo con el comité, a veces se dice como dicen por ahí, se habla y
10 todo, pero a la hora del trabajo, yo sé que es muy difícil porque a veces usted
11 está aquí abajo, pero es importante ver quién es el que le va a dar seguimiento a
12 la obra, y que esa persona tenga contacto directo con el comité, no es que no
13 quiero que me llamen, pero es que para qué, hay un comité que hay que
14 respetar y trabajar en conjunto con ellos.

15 El Ingeniero Ignacio León Guido, si claro, para evitar eso que si la maquinaria va
16 a salir, que si es cierto que se va a ir y dejar esas cosas de lado, es más si
17 gustan yo les puedo dar mi número y cualquier consulta me llamen directo a mí,
18 el de la oficina es veintisiete cincuenta y uno, diez setenta y cinco, ustedes
19 tienen el de Jeffry el topógrafo, pero la ADIS no, el del compañero es, ochenta y
20 seis, setenta y siete cuarenta y uno, cuarenta y nueve, mi número es ochenta y
21 ocho cuarenta y dos, cuarenta y cuatro ochenta y seis, estoy a la orden para
22 cualquier consulta, el Ingeniero Alfonso es ochenta y siete cincuenta veinticuatro
23 cuarenta y uno.

24 El Presidente Municipal Pablo Guerra, ya aclarado el asunto con el profesional,
25 yo quiero darles las gracias por tomarse el tiempo de venir hasta acá, les da una
26 cordial despedida a los presentes involucrados en el tema del Camino de Yorkin.

27 El Regidor Luis Bermúdez, que quede en actas, hay que ser vigilantes nosotros
28 como Concejo de estos trabajos y que se incluyan dentro del cronograma y mi
29 número es ocho cuatro treinta y tres cuarenta y siete doble cero, yo soy miembro
30 del Concejo y de la Junta Vial.



MUNICIPALIDAD DE TALAMANCA
Acta extraordinaria N° 57 del 04/07/2018

- 1 El Ingeniero Ignacio León Guido, correcto don Luis, hay que reunirnos en Junta
2 Vial para incluirlos, porque estamos ahorita desplegados en Cabécar,
3 terminando Sixaola, pero si existe el compromiso don Luis y de mi parte tienen el
4 apoyo y démosle un fuerte aplauso a la Asociación por todo el apoyo que están
5 dando.
- 6 El Presidente Municipal, más o menos para cuando empezarían para que ellos
7 sepan.
- 8 El Ingeniero Ignacio León Guido, para que sepan el rol de trabajo más o menos
9 sería, primero hay que pasar todas las alcantarillas, que están pendientes, ya se
10 cruzaron dos grupos, todavía están pendientes, las bitácoras y el permiso llegan
11 en el transcurso del día de hoy, esta semana para el día sábado le dije a don
12 Agustín que se va hacer el drenaje, para pasar a Yorkin, este sábado se va
13 hacer el drenaje grande en este momento estamos en el Puerto de Suretka que
14 estamos arreglándolo, y posterior al paso de agua, sería para la próxima
15 semana lunes o martes, a penas el río no los permite, ya está bajando, se va a
16 tener prioridades, se van a montar las alcantarillas y empezar a lastrear las
17 partes que ameriten más atención inmediata, dejar los planos pendiente, porque
18 las cuestas son las más peligrosas, y rehabilitando los pasos, se trae el tractor
19 que ahorita está en Urén, sube a Katsi para luego llegar a la escuela de Bris, ahí
20 hay una trocha que hay que abrir, esto está parecido al camino de ustedes de
21 ahí son como seis horas más para llegar.
- 22 La señora Lupario le hace le pregunta al Ingeniero, que hay que hacer para la
23 apertura de un camino nuevo.
- 24 El Ingeniero Ignacio León Guido, primeramente el Comité de Vecinos y el de
25 Caminos le soliciten a la asociación indígena el visto bueno, para que se abra el
26 camino, luego los traen al municipio, se hace un estudio técnico, trazamos, lo
27 referenciamos hacemos un plano, luego se trae al Concejo Municipal y ellos son
28 los que declaran público, procedemos a inscribirlo en planificación sectorial del
29 MOPT y se incluye, para ahorita no es que sea imposible, pero hay que.



MUNICIPALIDAD DE TALAMANCA
Acta extraordinaria N° 57 del 04/07/2018

1 El Presidente de la ADI, Agustín, pide disculpas por la intervención, pero para
2 agregar, eso primero que todo se las trae, primero para eso hay que hablar con
3 el pueblo y que todos estén de acuerdo, ya que hay varios proyectos d estos,
4 hay que esperar que nos lo soliciten, y que toso eso quede en nuestras actas, y
5 ya luego se toma el acuerdo y se le da a la Municipalidad, ellos hacen estudio
6 técnico y ellos son los que valoran s lo declaran y lo incluyen dentro del
7 presupuesto, eso puedo durar de tres a cuatro años verdad.

8 El Presidente Municipal, da las gracias al comité de caminos y los despide.

9 **ARTÍCULO V: Atención a ADITIBRI para dar seguimiento a**
10 **peticiones planteadas en reunión del diez de mayo del dos mil**
11 **dieciocho.**

12 El Presidente municipal, pablo Guerra, bueno vamos a ir punto por punto con lo
13 que trae la ADITIBRI, por diferentes motivos hoy hay compañeros que no están
14 como lo son los compañeros, Candy, Dinorah y Pablo, vamos a valorar punto
15 por punto a las situaciones planteados para valorar como se está llevando estas
16 gestiones, hoy solo está la Sindica de Sixaola, lástima que no está don Melvin
17 que es el de allá arriba, creo que lo importante es empezar a trabajar de esta
18 forma, veremos los puntos que serían los siguientes.

19 La secretaría Municipal empieza indicando los siguientes puntos:

20 **1. Coordinación de los proyectos a futuros y ya terminados dentro de**
21 **nuestro territorio, llámense, caminos comunales, entre otros, al igual**
22 **que los proyectos que lleven los síndicos, que primero se lleve a los**
23 **consejos de vecinos, luego el conocimiento de la Junta Directiva y**
24 **previo su visto bueno.**

25 La Regidora Helen Simons, la pregunta mía sería la siguiente, recordemos que
26 cada síndico, el código le da el derecho de hablar por los proyectos que se van a
27 realizar en su distrito, obviamente también están los concejales, pero mi pregunta
28 es, el síndico va a proponer junto con sus concejales, pero tienen que esperar a
29 que la ADITIBRI le dé el visto bueno, le diga sí para poder ejecutarlo y no se va a
30 respetar lo que dice el código, nada más pregunto porque no me queda claro.



MUNICIPALIDAD DE TALAMANCA
Acta extraordinaria N° 57 del 04/07/2018

1 El Presidente Municipal manifiesta, yo le voy a contestar desde mi punto de vista,
2 el código es muy claro, cada síndico tiene su facultad, lo único que ellos están
3 solicitando es que se comuniquen o me equivoco ya que estamos hablando de
4 territorios indígenas.

5 El Lic. Héctor Sáenz, Asesor Legal, bueno ahora estábamos hablando de este
6 tema, Helen me preguntó, esto es un tema más práctico ya que los concejales y
7 los síndicos los pueden hacer ampliado con las Asociaciones, hay dos distritos
8 que tienen que ver con ADITIBRI, se hace nada fuera de del código ni de la ley,
9 que se hagan las sesiones de consejos con las asociaciones, lo hacen de
10 manera participativo, no sería nada ilegal, estamos a tiempo para el presupuesto
11 de este año, para el siguiente y decidir cuáles son los proyectos esto el método
12 de planificación, en el método de ejecución creo yo que hay partidas específicas
13 muy atrasadas y podrían hacer la valoración y ver que se estén ejecutando bien
14 los recursos que ya están.

15 El señor Agustín, presidente de ADITIBRI, cuando hay buen ambiente, y quiere
16 trabajar, nunca ha sido la intención de venir y decir acá que sí o que no, le doy
17 gracias a la municipalidad porque hoy por hoy podemos venir y sentarnos aquí a
18 hablar, tengo tres años de estar aquí, fui electo, y siempre he respetado la ley, lo
19 que queríamos decir ahí por el tema de experiencia verdad, muchos proyectos,
20 pero lo que desconocemos es cuál sería el beneficio, se lo dije a Candy no es
21 que venimos aquí hacer pulso, si no a saber, y saber qué es lo que se va hacer,
22 como van los proyectos, por donde están, y darle un buen término, se lo dije en
23 una reunión al señor Alcalde, con el señor Ingeniero Ignacio León que ha sido un
24 buen amigo, que lo único que queremos es saber, la idea que los síndicos
25 presenten un proyecto, ya sea presentado en la ADITIBRI, para que ustedes
26 tengan un aval, es por eso el primer tema, la idea es mejorar el plan de trabajo,
27 ya que estamos a penas para tramitar ante el gobierno los proyectos, ya que se
28 desconoce cuánto son los presupuestos dentro del territorio que posee la
29 municipalidad, lo que hemos querido siempre, es el mejor diálogo, para darle
30 respuesta a las necesidades del territorio.



MUNICIPALIDAD DE TALAMANCA
Acta extraordinaria N° 57 del 04/07/2018

1 La Síndica Yolanda Amador, en mi casa, por ende uno tiene que hacer las cosas
2 bien, ya que uno no puede ir a montar un proyecto solo porque quise verdad,
3 primero hay que reunirse con la comunidad para ver que dicen ellos, a ver si que
4 dicen, porque yo no voy a ir y decir que voy a arreglar una cancha o algún
5 camerino, si la comunidad no lo necesita o talvez no lo quieren, en ese caso sí,
6 uno puede ir planificando, pero ninguno de los síndicos de los cuatro distritos
7 sabemos cuánto es el monto de que nos van a enviar hasta finales de febrero o
8 marzo, siempre es lo que pasa, lo que siempre se hace es que nos envían carta
9 o nos reunimos con el pueblo, pero no teneos el conocimiento del monto, si sería
10 bueno que se les den a conocer los proyectos a la ADI, porque al final de la obra
11 muchos de los compañeros que estamos haciendo es compra de materiales y a
12 la hora de la hora los dejan dañarse y no se hacen cargo de la mano de obra.

13 La Regidora Helen Simons, solo para aclarar, yo no hice la consulta con ganas
14 de alzar polvorín, solamente que quiero tener las cosas claras y si quiero decir
15 algo, que placer es estar aquí y representarlos a ustedes, porque uno es parte
16 del Concejo y uno como afrodescendiente, y como no soy de reserva yo decía,
17 como es que gente que ha ocupaba puestos en la Junta son los que ahora
18 pelean lo que un día defendían, que dicha que ustedes están aquí y que se
19 trabaje de manera mancomunada porque es así que se trabaja.

20 Si nosotros estamos aquí sentados es precisamente por el desarrollo de manera
21 conjunta.

22 La señora Dariana Rodríguez, vocal de ADITIBRI, el motivo por lo que hoy se
23 hace está propuesta, es porque se han financiado proyecto en donde los
24 materiales se pierden, porque no existe el dinero para ejecutarlos, para la mano
25 de obra, es mejor la comunicación y ver si los proyectos son de impacto comunal
26 y no que beneficien solo a un grupo de pequeñas familias, tenemos proyectos
27 con el Ministerio de Trabajo, que en eso estoy a cargo yo, la idea es que se
28 financian los materiales y se trabaja con ellos la mano de obra, lo que queremos
29 es que sean obras que se vean en las comunidades, o en pequeñas
30 organizaciones que muchas veces se desintegra y la obra le quedó a la más viva



MUNICIPALIDAD DE TALAMANCA
Acta extraordinaria N° 57 del 04/07/2018

1 de la organización, porque así a pasado muchas veces, y que pasa después
2 tenemos que intervenir, la idea de la comunicación es, por ejemplo, se le va a
3 dar un proyecto a tal grupo, bueno entonces vienen ustedes y nos preguntan,
4 quien es esa organización, serán que estén muy bien organizados o como está
5 funcionando, es la mejor forma de trabajar en conjunto, así garantizamos que los
6 proyectos van a beneficiar a las comunidades.

7 El Presidente Municipal, Pablo Guerra, estoy de acuerdo con ella, talvez no es
8 como se escuchó por ahí, jocosamente que se escuchó, que había que pedirle
9 permiso a la ADI para hacer proyectos, y no, no es eso, a veces lo mal
10 entendemos, creo que se debe planificar y que no pase como con la cancha de
11 Basket que nunca se terminó, y no se sabe en dónde está el dinero, concuerdo
12 con mi compañera Síndica, la idea de organizar sea en planificar, estos
13 presupuestos llegan de la noche a la mañana y se tiene que correr con esto, y
14 en qué momento van a ir a la ADITIBRI , en eso si concuerdo con los
15 compañeros también y que esto lo tengan en cuenta, no es que no corramos si
16 no que se nos sale de las manos, estoy de acuerdo con la comunicación para no
17 hacer proyectos aislados y que se pierda el dinero, y como dice la compañera
18 otros se roban el show, señora Vicealcaldesa, señor licenciado creo que no hay
19 ningún problema con esto.

20 Lic. Héctor Sáenz, Asesor Legal, creo que los que se puede hacer es llamar a
21 los síndicos con ADITIBRI y ve cuales son los proyectos que están en
22 ejecución y ver cuáles son los que sí se está haciendo.

23 La Síndica Yolanda Amador, pero Pablo en este caso no es la parte
24 administrativa que ve esto, ese presupuesto lo manda hacienda, apenas le llega
25 a Yorleni ella no los hace llegar.

26 La señora Maribel Pita, hay proyectos de impacto como decía Dariana y a veces
27 uno como ADITIBRI lo ve pero los síndicos no, y no es el hecho de correr, talvez
28 a veces uno ya tiene cosas, ya sería tenerlo listo y no correr.

29 El señor Oscar, esto es bueno para tener en cuenta, sobre todo para la
30 coordinación porque a veces, ya sabemos que la gente no hace nada de gratis,



MUNICIPALIDAD DE TALAMANCA
Acta extraordinaria N° 57 del 04/07/2018

1 para todo quieren que le paguen, entonces que pasa nosotros tenemos medios
2 con el Ministerio de Trabajo, lo que es empléate, y hemos ejecutados muchos
3 por medio de esto y que no se dé la repetición de proyectos.

4 El Regidor Luis Bermúdez, escuchando lo que dicen, señores regidores, el
5 síndico maneja su presupuesto de partidas específica, además, ADITIBRI y
6 ADITICA tienen sus representantes, está Saraí y Melvin, creo que son esto no
7 hay problema, también hay que tomar en cuenta a los concejales, y los
8 conozcan las asociaciones, porque a veces ni nosotros los regidores nos damos
9 cuenta, cuando vemos ya eso está aquí siendo presentado, nosotros solo
10 aprobamos, el síndico es que tiene la potestad de decir que va y que no.

11 La Regidora Helen Simons así debe ser Luis, y que quede en actas, el síndico
12 es que tiene la potestad.

13 El señor Guillermo Rodríguez, especialista en Derecho Agrario y Ambiental, la
14 facilidad de trabajar con eso, es que todos nos conocemos, la mayoría son gente
15 de aquí, con mi experiencia me dedico a revisar las relaciones de las
16 municipalidades con los pueblos indígenas y me he dado cuenta, el montón de
17 recursos que se han perdido en las municipalidades, por no entender en el
18 marco jurídico en que se manejan las cosas y por procedimientos sencillos, yo
19 hice la teoría del caso de Yorkin, ahí hay una laguna que nos puede traer todo
20 abajo, talvez no todo pero sí una parte, ya que existe una laguna, y eso tiene un
21 trasfondo que hay que valorar, el tema de fondo es el artículo seis del convenio,
22 como debe ser y vieras que la sala le puede decir, todo está bien pero te
23 devuelven todo hasta que hagas esto, ya que hay un reglamento de
24 aprovechamiento forestal que lo dejaron vivo ahí por tres años, pero el MINAE
25 tiene que hacer la consulta, no se quita de eso, pero vea la muchacha, que ellos
26 hicieron la consulta y la ley no dice eso, en el caso del camino quién es que
27 tiene que hacer la consulta, quien es el que hace caminos, es la Municipalidad,
28 con quién es que tiene que hacerlo, con el gobierno local, con la Asociación de
29 Desarrollo, la ley es clarita, esos docentes van a la comunidad y hacen el acta .

30 El Regidor Luis Bermúdez, entonces para que existe en Comité de Caminos.



MUNICIPALIDAD DE TALAMANCA
Acta extraordinaria N° 57 del 04/07/2018

1 El Reidor Pablo Guerra, ellos son un apoyo a la hora de montar el proyecto, pero
2 la parte legal ya es otra.

3 El señor Guillermo Rodríguez, especialista en Derecho Agrario y Ambiental, ese
4 es el procedimiento que se debe seguir, esto no es ni para paliarse, los síndicos
5 tienen la potestad, solo que deben hacer, llamar a la Asociación y decirle
6 tenemos estas propuestas, para tal y tal comunidad y necesitamos organizar
7 eso, vea que sencillo, si no lo hacemos nos ganamos, no se talvez e
8 descontento.

9 El Presidente Municipal, Pablo Guerra, yo creo que en este punto ya estamos
10 claros, seguimos con el segundo secretaría.

11 La Secretaria Municipal lee el segundo punto que dice:

12 **2. Cuales funcionarios van a delegar por parte de la Municipalidad de**
13 **Talamanca, para atender acá dentro del territorio.**

14 El Reidor Pablo Guerra, le indica al señor presidente de la ADI, que no le queda
15 claro ese punto.

16 Agustín Jackson –Presidente de ADITIBRI, lo que pase, es el de porqué de los
17 mal entendidos, es que por ejemplo hoy nos entiende uno, después otro,
18 entonces no tenemos un seguimiento de lo que se está llevando, lo que quiere la
19 ADITIBRI, es ver por ejemplo en el tema de caminos por ejemplo, si nos va a
20 atender Naco o el otro señor don Alfonso, y los síndicos en el tema de
21 proyectos, es para abrir el diálogo, llevar esto en conjunto, pero si usted me
22 delega a alguien hoy y mañana a otro se pierde ese hilo de trabajo que se
23 empieza a manejar, ocupamos a alguien que sea permanente, constante, que
24 conozca del tema que estamos tratando.

25 La Regidora Helen Simons, en la parte administrativa, nosotros no podemos
26 nombrar a nadie, ya que eso le compete solo al Alcalde, pero yo en una sesión
27 dice que si ustedes tienen que comunicarse con el Concejo lo tienen que hacer a
28 través de sus tres regidores, ustedes tienen tres representantes que son
29 indígenas, y usted es el presidente municipal, y que mejor que sea usted que
30 represente, que maneja el tema indígena, porque le voy a decir algo, yo podré



MUNICIPALIDAD DE TALAMANCA
Acta extraordinaria N° 57 del 04/07/2018

1 hablar un montón de los afrodescendientes, pero no conozco, tal vez un poco,
2 pero no puedo plantear situaciones como lo harían alguno de usted tres, ya sea
3 usted señor Presidente, Arcelio o en su caso la compañera Dinorah, se los dije
4 de frente, si yo fuera indígena y tengo dos compañeros más no tendría que estar
5 mendigando, porque tenemos la mayoría de votos, y perdón por hablar así pero
6 es la verdad, el territorio está bien representado, todos somos regidores de
7 Talamanca, hay que ser respetuosos, y existen tres que los representan,
8 inclusive sé que algunos han ocupado silla en la Junta Directiva, así que en
9 temas si se tiene que salir y hablar, yo no manejo bien ni el español, así que si
10 se va a poner a un representante del concejo sea uno de ustedes.

11 El Regidor Pablo Guerra, Presidente Municipal, yo voy hacer muy respetuoso a
12 la parte del señor Alcalde, de la parte administrativa, yo sé que aquí está la
13 Vicealcaldesa, pero eso es un tema que lo vamos a manejar cuando estemos
14 todos, eso es una situación que yo puedo decidir, pero también es algo que
15 demanda mucha responsabilidad y lo mejor es que estemos todos y tomemos
16 una decisión, para responder ese punto lo vamos a tomar en una ordinaria en el
17 punto de varios.

18 El Regidor Luis Bermúdez, yo si tengo que decirlo claro, yo entiendo el punto,
19 antes existía una cajetilla hace como diez años, ya saben lo que digo sería
20 bueno retomar eso, yo entiendo lo del ingeniero y que no cambien, cuales
21 funcionarios van a delegar para cuestión de una reunión, quiero decirle a los
22 compañeros, nosotros tenemos la potestad de tener voz y voto, tenemos que
23 tener respeto, eso solo porque son indígenas, no vamos.

24 El Regidora Pablo Guerra, esa no es la intención Luis la intención es tener una
25 información más directa, aquí no estamos excluyendo nada, en una sesión
26 ordinaria lo vamos a definir entre todos, ahorita yo no puedo decidir. A lo mejor
27 puede ser el Ingeniero que no es indígena.

28 El Ingeniero Ignacio León, eso es un tema meramente técnico señor presidente,
29 es como cuando son asuntos de caminos, nos reunimos nosotros con los
30 compañeros, si es la parte legal, con el Licenciado, nosotros manejamos una



MUNICIPALIDAD DE TALAMANCA
Acta extraordinaria N° 57 del 04/07/2018

1 comunicación buena, igual con el promotor social se reúnen con la compañera
2 para ver parte de lo del subsidio de Ministerio de Trabajo, creo que así debe de
3 ser, eso sería bueno.

4 La señora Dariana Rodríguez, vocal de ADITIBRI, yo creo que hemos empezado
5 a trabajar más fluido, llamados al señor Don Joseph, el tema es que ya sabemos
6 a quién dirigirnos entre los diferentes temas a ver, pero hasta ahora, siento que
7 es más eficiente y dejar eso de que reunión para esto, reunión para aquello, hay
8 que poner canales de comunicación y no precisamente tiene que ser indígena,
9 nosotros trabajamos bien con Nacho, con Joseph, pero necesitamos un canal
10 directo con ustedes para coordinar.

11 **3. Nos apoyen con el tema de telecomunicaciones de la SUTEL,**
12 **proyecto ya en proceso para ejecutar en el dos mil diecinueve.**

13 El presidente de la ADITIBRI Agustín Jackson, eso ya está avanzado, tal vez
14 sería como tomar el acuerdo y nos den la nota para que la SUTEL, ves que las
15 cosas van en serio, ya hicimos reunión con la Junta Directiva de ellos, fue difícil
16 pero lo conseguimos, hicimos énfasis que para ahora el dos mil diecinueve se
17 espera que inicie el proyecto, ahorita se encuentra en proceso de cartel de
18 licitación, en espera de que no haya apelaciones.

19 El Regidor Pablo Guerra, lo que ustedes quieren es como una nota de acuerpa
20 miento para el proyecto por parte de este Concejo, si es así, entonces ustedes lo
21 redactan, nos lo envía y nosotros acá en el Concejo lo tomamos como acuerdo y
22 se les hace llegar a ustedes.

23 El Regidor Luis Bermúdez, eso hay que verlo en una extraordinaria con la gente
24 del ICE, y coordinar maquinaria, ya que hace cuatro años tienen proyectos, al
25 menos yo como regidor quiero aprovechar reactivar la parte de Gandoca,
26 Cocles y Punta Riel donde yo vivo no hay internet y aprovechar de una vez.

27 El presidente de la ADITIBRI Agustín Jackson, aprovechemos esta plataforma
28 que está trayendo ADITIBRI, y se le apunta estas comunidades para que se
29 tomen en consideración y se aprovecha de una vez.



1 **4. Necesitamos el informe de avance de asfaltado de la ruta diecinueve**
2 **e informe del proyecto de camino de Yorkin y mejoramiento de los**
3 **caminos en la comunidad de Sepecue.**

4 El Ingeniero Ignacio León Guido, respecto al proyecto diecinueve, ya tenemos
5 formalizado el convenio con ustedes, ampliación de los derechos de vía, les
6 tengo buenas noticias, nos llegó un documento, donde el BID, va a financiar la
7 construcción de puente amarillo, es una obra anexa, de acuerdo a la valoración
8 que se les hizo, van a donar esa estructura completa, lo que respecta a nosotros
9 como unidad técnica, nos corresponde lo de las contrapartidas, ustedes saben
10 que el proyecto se divide en dos, labores que financian el banco y otras que le
11 toca a la Municipalidad, vamos a arrancar de a lleno con la colocación de los
12 pasos de alcantarilla, dieciséis en la primera etapa, de cabezales sean tipo uno o
13 dos, la cuneta revestida y tenemos varias solicitudes, reductores de velocidad,
14 espaldones que van a permitir proteger y salvaguardar la vida de los
15 transeúntes, eso es importante, existe también la propuesta del compañero Luis,
16 incentivar a los niños en las escuelas y darles una certificación a ellos de como
17 transitar colindancia a una carretera, porque ya no es un camino, queremos
18 empezar por la comunidad de Volio, estamos en la ampliación de vía, ustedes
19 saben, que hay que correr cercas y coordinar con la ADI, hace dos años que se
20 aprobó el proyecto, solo que el plenario tienen que votar unas garantías de
21 cumplimiento, esto debido al protocolo inicial que hizo el banco, para que las
22 labores de contrapartidas se ejecutaran más rápido por algunos municipios, y
23 parece mentiras que la Municipalidades más grandes Heredia, Alajuela San
24 José, estuvieron prácticamente en la cola del Finiquito, nosotros terminamos eso
25 en un año y seis meses después la de Alajuela no había terminado esto de la
26 segunda etapa, la primera gracias a Dios fue todo un éxito con la ayuda de los
27 vecinos de la comunidad y del Banco Interamericano, una vez el Plenario, le
28 diga a PROCOMER que ya pueden realizar los desembolsos, se empieza la
29 siguiente etapa, esperemos que la iniciativa del Convenio que se firmó hace
30 como un mes, veintidós días para mejoramiento de trabajos en conjunto,, entre



MUNICIPALIDAD DE TALAMANCA
Acta extraordinaria N° 57 del 04/07/2018

1 ADI, y para arrancar hay que trasferir esos recursos, de que depende, de la
2 parte financiera haga las trasferencia necesarias, ese es el estado del proyecto,
3 la contrapartidas es, si ustedes pasan por la Unidad Técnica, pueden ver que ahí
4 están las alcantarillas, van a ver los cabezales, que eso ya va a empezar, están
5 incluidas dentro del rol de trabajo del mes de julio, le pedimos fontaneros
6 señores y espero que sea un compromiso, ya que para la segunda etapa, en la
7 carretera hay válvulas, tuberías de kilómetro y medio, como la que teníamos en
8 Volio, si no que aquí las tenemos en cuarenta centímetros, la niveladora
9 ampliando, lo vamos a quebrar, vea lo que paso con el Puente en un día lo
10 montamos, pero por hora y media que se quedó sin agua la comunidad ya nos
11 estaban haciendo un tanate señor Presidente, si necesitamos señores de la ADI,
12 un fontanero, ya que la municipalidad no cuenta con uno y si cuentan con el
13 recurso, para subsidiar a estas personas y ver como llevamos para adelante ese
14 proyecto.

15 El Presidente Municipal, Pablo Guerra, y como estamos con Sepecue señor
16 Ingeniero.

17 El Ing. Ignacio León Guido, estamos cruzando dedos, para ver cómo hacemos
18 ahora que salimos del lado cabécar, no le aseguro señor Presidente que nos de
19 el chance de terminar todo lo que está en ese programa señor, hay que ser
20 sinceros y responsable, lo que se puede hacer es una reunión con los
21 compañeros de la ADI, para que ellos nos digan cuales son los caminos
22 prioritarios y ver como se atienden, el año pasado estuvimos en territorio
23 indígena Bribri, hay que ver que se quedó pendiente, que no se sientan
24 preocupamos por el presupuesto, ya que lo que no se ejecuta se pone para el
25 otro año y va hacer lo primero en la lista.

26 El Regidor Luis Bermúdez, me preocupa algo y que Nacho me lo diga, lo de
27 Yorkin, yo estoy anuente a ayudar, pero también se llegó a un acuerdo que la
28 maquinaria bajaba para la parte de la costa, ya que tenemos compromisos para
29 la costa, tenemos más de diez meses de estar en la alta Talamanca, y lo que yo
30 no quiero es que después esa gente se me venga encima, gente de ADITIBRI,



MUNICIPALIDAD DE TALAMANCA
Acta extraordinaria N° 57 del 04/07/2018

1 noes que estoy en contra pero hay que ser parejos, no nos parcialicemos, como
2 dice Helen estamos de acuerdo en que terminen allá arriba, pero Nacho yo lo
3 que quiero saber es cuánto tiempo vamos a seguir allá arriba.

4 El Ing. Ignacio León Guido, si Luis pero también sabemos que la maquinaria
5 estuvo más de dos meses varada.

6 El presidente Municipal Pablo Guerra, si pero yo tengo entendido que hay
7 brigadas con la maquinaria alquilada, si se va ayudar pero no es que se va a
8 mandar toda la flotilla arriba, no se puede Luis eso lo sabemos.

9 El Presidente de la ADITIBRI, Agustín Jackson, quiero hacer una pregunta, por
10 el lado de arenal, no sé quién conozca ahí, donde llegó como seiscientos metros
11 para arriba de donde está el puente, donde uno cruza, tenemos un proyecto, por
12 donde castro, pensamos en Proyecto con un señor de Limón, de hacer un
13 puente como el que está en Soki, él tiene como siete millones y ADITIBRI, dijo
14 que va a poner cuatro, el Ministerio de Trabajo ya nos dio el visto bueno con
15 millón y medio, nos falta una parte y si la Municipalidad quiere unirse, pues
16 bienvenida sean, para el acceso falta como ochocientos metros para ponerlo en
17 el punto en donde se quiere poner, no es bosque primario así que no hay
18 problema.

19 El presidente Municipal, Pablo Guerra, podemos valorarlo y luego avisarle.

20 **5. También la colaboración en el tema de transporte, con la**
21 **problemática que tenemos con la prestación de sus servicios**
22 **administrados por la señora Marielos Mora.**

23 El presidente Municipal, Pablo Guerra, yo creo que ya eso verdad, o a medias
24 no se compañeros.

25 El Presidente de la ADITIBRI, Agustín Jackson, con el tema de transporte,
26 nosotros ya mandamos una carta a casa presidencial, podemos hacérsela llegar
27 a ustedes para que vean, hay cosas con el tema de transporte dentro del catón,
28 y más dentro del territorio, que está ilegalmente generando, el problema aquí
29 con doña Marielos es, ella es la concesionaria, en su momento fue por sucesión,
30 pero el que me está enfrentando es Clifor Taylor, nos urge como ADITIBRI,



MUNICIPALIDAD DE TALAMANCA
Acta extraordinaria N° 57 del 04/07/2018

1 saber quién es el dueño, lo que queremos es que la Municipalidad nos ayude
2 con esto y que nos aclare, y que pase como la vez pasada que ellos a nivel
3 interno tengan un problema y nos dejen la ruta votada, eso es lo que queremos
4 que nos ayuden, no es que le vamos a decir que se valla, porque se necesita el
5 servicio, como dice don Enrique, por lo menos llegar a un acuerdo como hoy
6 estamos acá, lo que me preocupa, porque el día de la inauguración de lo de los
7 buses que estuvo el señor Alcalde, el que estuvo en la mesa principal fue este
8 señor, solo queremos aclarar de este tema nada más.

9 **6. También necesitamos la colaboración del ingreso de la maquinaria y**
10 **de CONAVI, en la ruta ochocientos uno, por que desconocemos del**
11 **asunto.**

12 El Presidente de la ADITIBRI, Agustín Jackson, creo que esto es un tema casi
13 igual, lo que queremos es trabajar en conjunto, que hagamos una carta en
14 conjunto y nos pronunciemos ante el gobierno, ante Presidencia de la República,
15 la Defensoría de los Habitantes, ya que es un tema de olvido, la municipalidad
16 hizo algo pero no llegó hasta Shiroles, nosotros ya lo hemos hecho, el
17 Presidente no nos ha contestado, pero queremos que ustedes como gobiernos
18 nos acuerpen.

19 El Ing. Ignacio León, esto es muy importante, la viceministra vino, ya un
20 compromiso de parte del MOPT – CONAVI, dio fechas, eso fue en el Valle, por
21 tema de incumplimiento, lograron sacar presupuesto para hacer trabajos, ellos
22 tienen tiene conocimiento que la parte más vulnerable, son las zonas indígenas
23 y eso no puede aumentar, y ellos no van a querer arriesgarse con tema de obras
24 que son de primera mano, yo les aseguro a todos que con un recurso de amparo
25 para esa ruta, se le da un mejoramiento, los caminos tienen que estar como en
26 cuatro punto dos, y creo que ese camino está como en dos, eso es por
27 dictámenes, y existe leyes que no permiten que una ruta nacional este en un
28 estado tan deplorable como ese, si acuerpamos esto atreves y de acuerdo para
29 que la ADI, agote la vía legal, yo me llevo bien con los Ingenieros del MOPT, no
30 quiero hablar de ellos, el problema es que los avances son lentos, y esto se



MUNICIPALIDAD DE TALAMANCA
Acta extraordinaria N° 57 del 04/07/2018

1 debe también a que las brigadas son muy pequeñas, con un planteamiento
2 diferente a lo que se necesita, yo creo que un sala cuartazo pone en funcia esa
3 ruta.

4 El Regidor Luis Bermúdez, yo siempre he dicho CONAVI, ese señor, eso ya no
5 más hay que tomar un acuerdo de intervención para la ruta ochocientos uno, y
6 meter un recurso, ya estamos cansados de que nos engañen, mejor se hace un
7 extraordinaria, se manda a llamar al Ministro y la ADITIBRI y se toma un
8 acuerdo, para ver que se hace con esa ruta, ya son años de estar así.

9 La Regidora Helen Simmons, a lo que entendí ya se envió una carta a la
10 Presidencia, nosotros definitivamente no podemos meter maquinaria ahí porque
11 nos vamos a la Chorpa, así que yo o que dio es qué, acuerpemos a los
12 compañeros en la decisión que ellos tomen. Porque la verdad si ustedes piden
13 actas, van a encontrar un montón de acuerdos referentes a este tema, ellos que
14 tomen un acuerdo como Asociación y nosotros lo acuerpamos como Gobierno
15 Local.

16 El señor Agustín Jackson, yo sé que así va hacer, esperamos su apoyo.

17 La Regidora Helen Simmons, nunca voy a estar en desacuerdo, pero vea lo que
18 pasó con la huelga, dijeron que eso era cuestión de política y no sé qué más, así
19 que yo les digo que si hay que irnos y pararnos con ustedes yo son una de las
20 primeras que voy a estar ahí.

21 El señor Agustín Jackson, ya pusimos una carta a la nueva administración.

22 El Regidor Pablo Guerra, hagámoslo así como dice Helen, Tomen el acuerdo
23 allá ustedes como Adi, y nosotros lo subimos aquí y lo acuerpamos.

24 La Regidora Helen Simmons, bueno entonces se sube el acuerdo, nosotros
25 tomamos el nuestro y que se manden a invitar al señor Ministro.

26 **7. La colaboración para mejorar los inconvenientes presentados en el**
27 **Playón de Suretka, con las labores realizadas en este Puerto, que**
28 **están afectando el tránsito de las personas y el desborde del río,**
29 **afectando a los locales en el playón, abordar estas necesidades en**
30 **este lugar.**



MUNICIPALIDAD DE TALAMANCA
Acta extraordinaria N° 57 del 04/07/2018

1 El Regidor Pablo Guerra, antes de darle la palabra, si hay una disconformidad,
2 personalmente he tenido la crítica, y hay que ponerle el pecho a las balas y la
3 gente va diciendo, vea la cochinateda que hizo la Muni, creo que solo se tomaron
4 en cuenta así se hacía antes y eran a tres a doña Tacha, Joel y París, eso es lo
5 que me externa el pueblo verdad, por eso están enojados porque dicen que ahí
6 todo el mundo juega de topógrafo e ingeniero, creo que es momento importuno,
7 tomar en cuenta a todos, como a la gente se Suiiri, también se la quería externar
8 a Ignacio, bueno, pero se me fue ahorita.

9 El señor Agustín Jackson, la vicealcaldesa, que nos acompaña, la semana
10 pasada nos sentamos, bueno la visita de Masis el Ingeniero ambiental, forestal,
11 que andaba viendo el tema de Yorkin, hace ocho días estaba Enrique con
12 nosotros, fuimos al sitio, hoy nos llegó unas fotos y vemos que ya están
13 trabajando, me gustaría que tal vez para mañana como a las ocho de la mañana
14 y voy a estar en Suretka, tal vez para que valla uno de los ingenieros, para poder
15 tener otro criterio y buscar la mejora de esto y darle la tranquilidad al pueblo, la
16 reportera de la voz de Talamanca hoy me reportó una anécdota que le pasó,
17 quizás muchos se rieron en el momento, sin saber el dolor que ella pasó en ese
18 momento, no queremos que eso vuelva a pasar, ella se cayó, se bañó en la casa
19 y en el puerto, la idea es que gracias a Dios ya estamos abordando ese tema en
20 este momento, y seguir adelante con eso.

21 La señora Delfina, bueno ese día yo venía en la mañana, el río estaba crecido,
22 la gente del vote no pusieron nada como para uno bajar, a la hora de poner el
23 pie y de bajar, la tabla del vote se quebró, me fui de boca, que lastime los
24 brazos, ahí mismo me levante y me caí al agua, en el momento lo que sentí fue
25 cólera, en el momento no sentí dolor, pero la mano me quedó adolorida por tres
26 días, pero eso fui yo, que tal una mujer embarazada, un adulto mayor, o con un
27 bebé en la mano, y en la tarde me doy cuenta que ya se les había dicho que la
28 tabla estaba mala, hace como un mes y no hicieron nada, y no solo eso la vez
29 pasada se cayó un compañero, cuando el río se seca, solo ponen una tablilla,
30 como de aquí a donde está el señor, nada más, al parecer el chiquillo iba por



MUNICIPALIDAD DE TALAMANCA
Acta extraordinaria N° 57 del 04/07/2018

1 media tabla y le dio como nervios y se cayó al agua y se mojó nada y él iba para
2 una cita, y nadie hizo nada tuvo que correr la hermana y ellos pasan solo
3 sentados ahí, para Pablo no es mentiras, no es un secreto, los que ahí están
4 solo ponen la mano para cobrar y no para ayudar, le dije a Agustín, ellos tienen
5 que ver que hacen, ya que no voy a aguantar más con esto.

6 El Regidor Pablo Guerra, es bueno que traigan esa inquietud, pero ahora esto se
7 lo tiro a la Asociación lo del botero, lo nuestro qué bueno que lo trajo al Concejo,
8 esto lo tenemos que hablar con los compañeros, para ver lo del dragado, pero
9 ya estamos claro que están trabajando, también tenemos familiares adultos
10 mayores, lo que hay que garantizar que quede un buen trabajo bien hecho, hay
11 que darle la mano al ingeniero.

12 El señor Agustín Jackson, ahora que tocamos este tema, hay un camino que hay
13 que arreglar, un camino por Gavilán Canta, yo hable con Joseph, para los
14 camiones esto para ver lo de la carga y descarga del puerto, porque eso no fue
15 lo que se planteó, pero yo creo que de todo esto que la experiencia nos hace
16 mejorar, para eso estamos hoy.

17 El Regidor Pablo Guerra, lo bueno es que ya se está trabajando y hay que darle
18 seguimiento, yo sé que es de humanos equivocarse, lo importante es mejorar.

19 El señor Agustín Jackson, solo para aclarar el punto NOVENO, ya está con el
20 contrato de los que van estar trabajando.

21 La Regidora Helen Simmons, pero vamos por el punto ocho, con lo de los
22 permisos de construcción

23 El señor Agustín Jackson, si era solo para aclarar.

24 **8. Ver lo que son los permisos de construcción dentro del territorio**
25 **Bribri, con la idea de buscar, con bases legales, como manejar este**
26 **asunto, porque existe nuestra autonomía como gobierno local, al**
27 **igual que los permisos de vivienda de interés social, esto es la parte**
28 **jurídica de autonomía.**

29 El Regidor Pablo Guerra, creo que la compañera Sara ya se había referido a
30 esto, no sé si estará ahí, aunque no creo ya salieron, si existe la parte jurídica y



MUNICIPALIDAD DE TALAMANCA
Acta extraordinaria N° 57 del 04/07/2018

1 legal de que tienen que pagar sus permisos de construcción, era un tema para
2 hoy, nosotros no estamos en contra, el territorio está para ayudar, no para quitar,
3 pero si sabemos que tal vez en su momento hablarlo con la ADITIBRI de una
4 cifra cómoda.

5 El Lic. Héctor Sáenz, Asesor Legal, el tema fue, con Sara hable del tema, que
6 los permisos de construcción si se deben de pagar los impuestos, pero con la
7 reforma de obras menores de los cuarenta metros cuadrados, se exoneró de la
8 presentación de planos y un monto de cosas más, lo que se puede hacer con la
9 ADITIBRI es hablar de un monto simbólico, tal vez, eso es de sentarse de
10 hablar, es como el tema de los cuarenta metros que son las casa de bono, de
11 bien social, también coordinar el tema de los bonos, que las constructoras, ver lo
12 del tema dentro del territorio, eso sería, respaldarnos en lo de obras menores,
13 ahí están exonerados, discapacitados, y como cuatro opciones dentro del
14 reglamento se hicieron para que las personas no paguen, eso sería una salida,
15 lo otros sería ver que la Municipalidad tenga una móvil, en Suretka puede ser,
16 que se valla un día a la semana o cada quince, para que la gente no tenga que
17 venir hasta la Municipalidad a pagar, eso se puede coordinar, ustedes tienen
18 instalaciones muy adecuadas y ver cada cuanto se puede ir.

19 La Regidora Helen Simmons, lo voy hacer un comentario referido a Kekoldi, vino
20 una muchacha que no es indígena y se le estaba dando en beneficio, yo fui una
21 de las que brinque, a un afrodescendiente que estaba ahí, le pusieron un
22 montón de trabas y un montón de cosas, yo sí quiero estipular en el documento
23 si es que aquí se presenta un afrodescendiente que también este en la reserva
24 que sean tomados en cuenta, muchos son esposos o tienen hijos aquí, yo sé
25 que hay que tener clan y todo, pero hay que tomar en cuenta a los que están
26 dentro de la reserva.

27 El señor Guillermo Rodríguez, especialista en Derecho Agrario y Ambiental, la
28 responsabilidad es de ustedes, no nosotros, ustedes son los que hacen las
29 normas, la responsabilidad penal y civil cae sobre ustedes, tomar estas cosas
30 con cuidado, para no verlo a ustedes en problemas penales o civiles por una



MUNICIPALIDAD DE TALAMANCA
Acta extraordinaria N° 57 del 04/07/2018

1 mala observancia o estudio, yo les dije que hay un pronunciamiento de la
2 Procuraduría, ustedes como Municipalidad pueden hacer la consulta, para que
3 tengan respaldo, hay otra resolución de sala con respecto a este tema, de igual
4 manera yo se las puedo hacer llegar, porque al final la sala siempre dice, que si
5 el funcionario público no hace, puede estar sujeto a ir preso, yo les que les
6 recomendé a ellos, es que en una negociación como la que está llegando, en
7 base al reglamento de bonos de interés social, se pudiera llegar a un consenso,
8 a un acuerdo, que sería beneficioso no solo para la reserva, porque también hay
9 gente que efectivamente si puede pagar, porque si tienen el dinero para hacer
10 una casa es porque tienen recurso, y eso es dentro de la reserva y en cualquier
11 lado, ese detalle es muy peligroso, ya la Municipalidad e Buenos Aires lo había
12 hecho, esto es una reiteración de los que les estoy manifestando.

13 El Regidor Luis Bermúdez, estoy de acuerdo en lo que usted está diciendo, hay
14 que decirlo, lo que es para el ganso, es para la gansa, porque el que da el
15 permiso de construcción es la municipalidad nada más, me agrada y no
16 parcializarse, es lo más perfecto, hay que ver la situación social, creo que Sara
17 lo habló, ya que hay un descuento para lo que es allá, pero hay que tener
18 cuidado, porque la gente lo interpreta mal, la ley ciento sesenta y nueve.

19 El Regidor Pablo Guerra, no es ley, es un convenio.

20 El Regidor Luis Bermúdez, bueno el convenio, yo solo digo porque el que no
21 pregunta nunca llega verdad.

22 **9. Ese punto ya está aclarado para la ADITIBRI, según indicaciones del**
23 **Presidente de la Asociación Agustín Jackson.**

24 **10. Ver el proyecto de Reciclaje que está ubicado en Volio, con el**
25 **Centro Agrícola, para ver como lo reactivamos y ver cuál es la mejor**
26 **vía.**

27 El Regidor Luis Bermúdez, eso es con el Corredor Biológico.

28 El Presidente Municipal, Pablo Guerra, no eso es el Centro Agrícola.



MUNICIPALIDAD DE TALAMANCA
Acta extraordinaria N° 57 del 04/07/2018

1 El señor Agustín Jackson, no se ha manejado claro la política de cómo vamos a
2 manejar esto, la de la basura, allá arriba en ese tramo, hemos visto botaderos
3 por el tamo de la Pera.

4 El Presidente Municipal, Pablo Guerra, si claro, lavadoras y demás.

5 El señor Agustín Jackson, Presidente de ADITIBRI, correcto, eso da cosa, no sé
6 si compran impuesto a los que vienen a vender de afuera, que queremos,
7 sabemos lo del tema del Corredor Biológico que tienen otros programas, pero a
8 veces lo de las campañas de lo de la basura que se recoge, creo que es que a
9 veces la basura no se recoge para el día estipulado, lo que queremos es llegar a
10 un buen término, ya que hemos sido más consumidores de cosas que vienen de
11 afuera, que las mismas que nosotros estamos produciendo, generando
12 problemas, también está el problema del Río sobre la cuenta Telire – Sixaola,
13 que es un proyecto de la Municipalidad Binacional, Costa Rica –Panamá, que
14 uno escucha los proyectos, pero la contaminación como está, eso es meramente
15 de planificación y trabajo colectivo, entre ambas partes.

16 El Presidente Municipal, Pablo Guerra, yo creo que eso no es solo un tema entre
17 ADITIBRI y la Municipalidad, han que involucrar a los centros educativos, da
18 cosa, como usted dice ver lo que está pasando en la Pera, hay que estar alerta
19 con este tema, tenemos que coordinar este trabajo, igual en el playón sé que la
20 Municipalidad estuvo recogiendo plástico que dejan los parceleros que traen los
21 productos a vender, hay que reactivarlo.

22 La Regidora Helen Simmons, el proyecto reciclaje, está en las manos del
23 Corredor Biológico, yo fui una que solicite que se revisara el convenio que se
24 tiene con ellos y eso consta en actas, porque creo que ellos son una ONG que
25 han venido al cantón a exprimir el catón, ya que se han venido a lucrar y los que
26 no somos beneficiados como los de aquí, resulta que tienen proyecto
27 meramente, y lo digo con propiedad, para recoger fondos para hace proyectos
28 en la reserva indígena, sobre el ambiente, veo que ahora lo del reciclaje está
29 ahí, cuando la Municipalidad, cuando estaba Melvin, se hizo el convenio y que
30 pasa, es como que usted va y pone una pulpería compra el terreno, hace la



MUNICIPALIDAD DE TALAMANCA
Acta extraordinaria N° 57 del 04/07/2018

1 construcción y lo hace para que otra persona lucre, nosotros ponemos, hay un
2 muchacho que va y recoge y hace un montón de cosas ahí, pero que pasa, es
3 un recurso que no estamos teniendo, eso es un tema súper importante, que
4 nosotros debemos retomar, que sea un tema Municipalidad y trabajar
5 mancomunadamente con la reserva, aquí vino gente a decir que la gente de
6 Pueblo Nuevo están optando por tirar la basura al río, igual va pasar arriba,
7 como no se les recoge, lo están tirando a la libre, hago un llamado, para que
8 como Concejo retomemos ese tema de manera urgente, tenemos que sentarnos
9 y ver como también se va a manejar el tema de la basura dentro del territorio.

10 El señor Agustín Jackson, Presidente de ADITIBRI, el tema como dijimos es lo
11 del reciclaje, pero tampoco hay que dejar de lado lo de los desechos.

12 El señor Guillermo, exactamente, hay que sentarse y hablar para trabajar en una
13 sola línea.

14 El Regidor Luis Bermúdez, es bueno que traigan esta tema aquí, creo que ya es
15 tiempo de evolucionar, vea Shiroles, Suretka, ha evolucionado, había una casita
16 dos, y ya no, pero si me preocupa el tema de la basura, recuerde que la salud
17 pública es lo primero, sé que la gente debería de pagar impuesto, sé que en
18 convenio de ustedes lo respalda, pero creo que ya es hora de trabajar en eso,
19 eso es una necesidad, creo que ustedes deberían, y comunicar que la
20 Municipalidad tenga que recoger la basura, por lo menos de Shiroles para acá,
21 porque hay empresarios que no pagan, pero son cachetudos y eso es lo que a
22 mí me molesta, hablando de Suretka, andan en unos carrosos, y ver dentro del
23 convenio de ustedes, porque hay gente que se lucra, y el código dice que todo el
24 que se lucra tienen que pagar sus impuestos, hay que revisar el convenio y ver
25 cómo está el queque partido, y del orto convenio compañeros regidores hay que
26 ver cuando se vence.

27 El señor Guillermo, eso ya está estipulado, si no se está haciendo es negligencia
28 de la administración, y lo establecido para establecimiento comerciales, hay que
29 revisar la resolución de la sala con respecto a esto.



MUNICIPALIDAD DE TALAMANCA
Acta extraordinaria N° 57 del 04/07/2018

1 El Lic. Héctor Sáenz, hay que ver lo del tema del convenio, y revisar qué cosas
2 no se están cumpliendo, si funcionan o no, si esto tiene un impacto, hay que
3 revisar y hablar con ADITIBRI, y si ellos no tienen la capacidad operativa para
4 hacerlo, hay que ver con quién se hace, se puede hacer hasta con la ADI.

5 La Regidora Helen Simmons, eso es un tema que se toque de verdad en
6 jurídicos, porque desde que estoy en esta silla, pido que se reciba este
7 convenio, ya que nos pueden sancionar, eso puede ser un problema de salud
8 pública.

9 **11. Ver el tema de lo las patentes de licores, dentro del territorios**
10 **indígenas, por la ventas clandestinas que cada día va en aumento.**

11 El Regidor Pablo Guerra, eso está peor creo que la contaminación, peor que el
12 reciclaje, mi padre es uno que dice, yo me muero yeso no va a cambiar, y el ve
13 como siendo dueño de dos patentes dentro del territorio como se hacen
14 discomóviles en casa de habitación, es tanto la cosa que hasta que lo invitan a
15 uno, ya se han hecho operativos para el lado de Sixaola los compañeros de
16 Tributación y van con fuerza pública y todo, eso es un tema urgente creo
17 compañeros que debemos de tomar acción ya.

18 El Señor Agustín Jackson, a la Regidora Candy, se le entregó un acuerdo,
19 donde se le solicitaba a las instituciones públicas para velar por esto, , con toda
20 la ley que nos ampara, también está el tema de la migración dentro del territorio,
21 gente ilegal, hasta buscadas por la ley, prófugos, la policía ha llegado a atender
22 casos, se hace un allanamiento y se encuentran hasta con drogas, eso es un
23 tema que tiene que ser constante, hay policías de confianza, pero hay otros que
24 son hasta cómplices, hagamos otra petición al ministro, para tocar temas del
25 cantón, no solo de la reserva, está la problemática de la costa, la baja
26 Talamanca también, eso montón de licor que viene de Panamá, que no hay
27 forma de controlar, el problema con la apertura de la Dutty Free, hacen
28 ganancias en solo una semana del mes de abril, se hicieron tres millones, Pablo
29 usted como parte del territorio debe de pronunciarse, ya sea que la



MUNICIPALIDAD DE TALAMANCA
Acta extraordinaria N° 57 del 04/07/2018

1 Municipalidad tome esa responsabilidad y nosotros como gobierno de la reserva
2 acompañarlos.

3 El Regidor Pablo Guerra, yo comprendo este tema compañeros, pero como
4 Municipalidad no tenemos potestad para realizar allanamientos.

5 El Lic. Héctor Sáenz, ahora que vino la Viceministra se habló de esto, nos abrió
6 la vía de comunicación, hay cinco lugares en un informe donde se dedican a
7 esto, ventas de licor clandestino, la señora Alicia tienen el número de la
8 viceministra, podemos coordinar y reactivar contactos y convocar a reunión, con
9 respecto a este tema específico.

10 El señor Agustín Jackson, así pasa en Watsi, hay cinco clandestinos, uno llama
11 a las dos de la mañana para que se intervengan, ahí llega se allana pero que
12 pasa, entre los mismos vecinos, vuelven y sacan los parlantes, sacan más licor
13 que tienen guardado y eso sigue.

14 La señora Dariana Rodríguez, vocal de ADITIBRI, hay que hacer como una
15 comisión, y arrancar esto de raíz, cada ocho días en Suretka, hay baile, con
16 discomóvil y todo, hay que estar de acuerdo con la fiscalía y buscar sanciones
17 para la parte indígena y proceder a estas personas legalmente y buscar ayuda
18 con todas las instituciones que les compete este tema.

19 La Regidora Helen Simmons, hacer una extraordinaria con respecto a este tema,
20 llamar a todas las instituciones, hacer una comisión y que se trabaje, pero eso
21 que dice Agustín de esa reunión con la compañera que fue, de eso no sabemos,
22 tenemos rezagada lo que es la equidad de género, aquí tenemos a la
23 Vicealcaldesa, a ella la tienen por allá en una esquina, hay que tomarla en
24 cuenta, ella puede tomar temas como estos, el tema del alcohol de allá arriba y
25 el problema de las drogas en la costa, por en esto uno la verdad es que no sabe
26 en quien confiar, como dice el compañero, hay policías de confianza, pero hay
27 otros que son prestados, y solo decirles, que si ustedes toman acuerdos como el
28 que menciona Agustín hacerlo directo con el Alcalde o en su efecto la
29 Vicealcaldesa y el Presidente Municipal, porque hay que ser responsable y
30 transmitir la información y no solo ir a calentar la silla.



MUNICIPALIDAD DE TALAMANCA
Acta extraordinaria N° 57 del 04/07/2018

1 La Vicealcaldesa Alicia Hidalgo Fernández, hay que recalcar lo que dice el
2 Licenciado, también y si el Alcalde me dé el chance de apoyar esta iniciativa,
3 soy parte de esta Municipalidad, yo nunca pelee, soy muy tranquila, conozco
4 perfectamente este tema, estuve seis años como inspectora, creo que muchos
5 regidores se toman atribuciones que no les corresponde, de un tema de licores y
6 patentes, que Candy estuvo allá arriba y eso es algo que a ella no le
7 corresponde, eso se trabaja en conjunto, hace mucho que se dejó de trabajar
8 así y no solo con ADITIBRI, está ADITICA, KEKOLDI, da lastimar ver a jóvenes
9 en alcoholismos y drogas, así que si el señor Alcalde me da el chance me
10 gustaría ser parte de esto.

11 El señor Guillermo, hay otras cosas que se pueden hacer, como empezar a
12 notificar y entregar copia al Concejo de esto, de los decomisos también que se
13 han hecho, en este proceso hay que tener una reglamentación, hay que
14 aprovechar que tenemos el apoyo de la Municipalidad. Fuerza Pública, del
15 Ministerio, tenemos que aprovechar que ellos respetan el código interno del
16 territorio.

17 El Regidor Luis Bermúdez, hay que tener cuidado también, no es que van a
18 estar en un cumpleaños, ya que también se tiene ese derecho, hay que
19 coordinar funciones con la gente de patentes, que ellos hagan un presupuesto
20 para estas salidas, el Alcalde y la vicealcaldesa, hay que aprovechar que hay un
21 CCCI, que involucra a varias instituciones.

22 **12. Realizar trabajos de sesiones trimestralmente en conjunto para dar**
23 **seguimiento y análisis a los trabajos que se realizarían en conjunto**
24 **dentro del territorio, intercambiar los espacios de las reuniones,**
25 **tanto aquí en la ADITIBRI como en la Municipalidad.**

26 El Presidente Municipal, creo que lo duro a veces no es llegar si no mantenerse,
27 creo que con esto estamos empezando, yo espero la coordinación que siga.

28 El Presidente de la ADITIBRI, Agustín, desde el momento que nos dimos de
29 cuenta que nuestro compañero Pablo fue electo como Presidente, desde la
30 primera sesión dijimos que lo íbamos a invitar, previo antes de venir, para



MUNICIPALIDAD DE TALAMANCA
Acta extraordinaria N° 57 del 04/07/2018

1 aclarar algunas cosas, creo que se está abriendo el espacio con el Concejo,
2 espero que sigamos con dialogo transparente y llegar a todas las metas que se
3 han trazado, y ojala que no salgan otras cosas que no se han tocado aquí hoy.

4 **13. Informe de los trabajos que se realizaron en la comunidad de Kekoldi**
5 **y Carbón, en donde se colocaron, con material extraído del territorio**
6 **Bribri, con sesenta vagonetas para el mejoramiento de los caminos,**
7 **a raíz del frente frío pasado.**

8 El Presidente Municipal, Pablo Guerra, creo que este es un tema que le
9 correspondía a Ignacio.

10 El señor Agustín Jackson, tal vez señor Presidente, don Joseph y Ignacio lo
11 conversamos, pero sería bonito no que se diga, si no que se escriba, sé que se
12 sacaron treinta y algo y aún está pendientes, surgen consultas, ya que la gente
13 pregunta, de buena fe y en conceso con la ADITIBRI, ya que no es un tema que
14 solo me corresponde a mí, sabemos que nosotros tenemos que aportar, y
15 sabemos que manos que dan nunca estarán vacías, lo único que queremos que
16 sea por medio de un papel para que quede estipulado en nuestros archivos.

17 La Vicealcaldesa, Alicia Hidalgo, escuche que dijeron Carbón uno y Kekoldi,
18 pero cuando hablamos de Kekoldi fueron todos los caminos, o solo un camino
19 en particular.

20 La señora Maribel Pita, Tesorera de la Asociación, es que solo nos dijeron los
21 lugares, no un camino en particular.

22 La Vicealcaldesa, Alicia Hidalgo, porque en una de las notas que yo leí, decía
23 caminos dentro del Territorio Kekoldi, pero aquí dice Carbón uno.

24 La Regidora Helen Simmons, muy bueno que se calare, porque aquí llegó una
25 gente, en una sesión, que dijeron que se sacaron ese montón de vagonetadas y
26 no se hizo lo que se debía de hacer, y eso está en actas, espero que se aclare
27 en donde está porque eso no quedó definido, para hablar todos el mismo idioma.

28 El Regidor Pablo Guerra, lo que pasa Helen es que el señor Presidente dijo, que
29 ya lo hablaron con Ignacio, ellos lo que quieren es algo por escrito para que
30 conste en sus expedientes, de forma escrita, ya los aclaro de forma verbal.



MUNICIPALIDAD DE TALAMANCA
Acta extraordinaria N° 57 del 04/07/2018

1 La regidora Helen Simmons, y que lo informe aquí al Concejo también.
2 El Regidor Luis Bermúdez, lo de los sesenta viajes que hablan, eso fue por la
3 hielera, se barrió todo el cauce, ustedes saben que ese río es tremendo.
4 El Regidor Pablo Guerra, ya eso ellos lo tienen claro Luis, lo que ellos solicitan
5 es que se lo den por escrito.

6 **14. De conocimiento para el Concejo de la demanda que se realizó ante**
7 **la fiscalía sobre una extracción de material que realizaron en el**
8 **puerto Beita de la comunidad de Shiroles, cosa que no se hizo el**
9 **debido proceso en una sesión de Junta lo llevamos a conceso y se**
10 **llegó al acuerdo de desestimar la demanda, pero todavía estamos a**
11 **espera de los resultados de la solicitud, el proceso ya está, ahora**
12 **hay que ver el paso a seguir con la desestima que realizamos ante el**
13 **Ministerio Público.**

14 El señor Agustín Jackson, eso es una de las cosas que uno viene hablando acá,
15 de que queremos mejorar, dialogar y hacer las cosas bien, la extracción de
16 material no se puede hacer a ciegas, mucho menos meter una pala sin el
17 permiso de Geología y Minas, eso quedó claro, el proceso que realizamos el
18 problema es que es del estado ya, en un acuerdo de la Junta Directiva quisimos
19 desestimar pero no lo aceptaron, porque el estado tiene que darle un
20 seguimiento hasta que esto termine, la fiscalía indígena estuvo y hablamos para
21 ver que se podía hacer porque es del estado, le va pedir informe al estado, esto
22 puede pasar hasta tres, cuatro años.

23 **15. También le solicitamos apoyo para tocar el tema en conjunto de**
24 **migración en el ingreso de personas extrañas al territorio Bribri,**
25 **mecanismo para un mejor control.**

26 El Regidor Pablo guerra, creo que es un tema que ya abordamos con el tema de
27 los licores.

28 El señor Agustín Jackson, ya quedamos que vamos a invitar a todos los
29 representante a los meros, meros, que pueden tomar decisiones, no a alguien
30 que me manden, no queremos andar con rodeos, queremos ser proactivos en lo



MUNICIPALIDAD DE TALAMANCA
Acta extraordinaria N° 57 del 04/07/2018

1 que nos propongamos, indígenas o no, hemos sido defendientes en todos los
2 temas tanto culturales como ambientales, en la administración nuestra,
3 queremos solo el dialogo con todos ustedes como Concejo, aquí es reconocer
4 cuando se cometen errores, pero también mejorar por el Cantón, también que
5 construyamos algo y no ser un Bribri cerrado, poder llegar a un debate y
6 acuerdos, porque vea cuando nos pidieron estas vagonetadas a mí me llamaron
7 y me dijeron que las vagonetadas que estaban saliendo iban para Sixaola, esto
8 hacer qué, eso lo hace a uno pensar, eso es lo que pasa cuando llegan
9 segundos comentarios, por eso compañeros si ustedes escuchan que ADITIBRI
10 dijo algo, es donde yo les digo, y con toda propiedad, no nos tiembla decir quien
11 nos dijo, hay que desenmascarar a las personas, al Alcalde le han dicho muchos
12 rumores, al Presidente se lo dijimos desde la primera reunión, el diálogo esta,
13 presente, la transparencia con la que queremos trabajar, como líderes de este
14 cantón y mis compañeros estamos de acuerdo en esto. Lo mejor es estar cerca
15 y trabajar en conjunto, el primer informe que dimos de asamblea la gente pidió
16 micrófono para agradecer, yo los invito de verdad a seguir con esta
17 comunicación y trabajar de la mejor manera.

18 El Regidor Luis Bermúdez, siempre he querido preguntar algo del convenio, es
19 que mi hija hace poco salió del Colegio y ella quiere estudiar para dar clases allá
20 arriba, pero yo le dije que no, porque ahí tiene que ser indio y disculpe yo lo dije
21 así

22 La señora Maribel Pita, le indica al regidor Luis Bermúdez que se dice indígena.

23 El Regidor Luis Bermúdez, bueno yo le dije así, pero yo le dije que no podía,
24 pero mi esposa es Romero, mi suegro, y yo también tengo familia allá.

25 La señora Dariana Rodríguez, entonces usted le mintió a su hija.

26 El Regidor Luis Bermúdez, es que mi hija es blanca.

27 La señora Dariana Rodríguez, eso no importa.

28 El Regidor Luis Bermúdez, entonces sí puede.

29 La señora Dariana Rodríguez, claro que si puede, si ella tiene clan.



MUNICIPALIDAD DE TALAMANCA
Acta extraordinaria N° 57 del 04/07/2018

1 La Regidora Helen Simmons, creo que se estaba rompiendo ese lazo entre
2 nosotros, y es bueno que lo estemos trabajando, creo que estos espacios hay
3 que mantenerlos señor Presidente.

4 La señora Dariana Rodríguez, creo que sería bueno trabajar sobre una agenda y
5 no tirar para todos lados, esto para que no se pierda el hilo de la comunicación.

6 El Presidente Pablo Guerra, eso esperamos y nosotros estamos a la orden.

7 El señor Agustín Jackson, también quiero invitarlos para el sábado a las nueve
8 para la actividad de Pablo Presbere, habrán varias actividades.

9 **ARTÍCULO VI: Mociones y acuerdos**

10 **Acuerdo 1:**

11 Este Concejo Municipal toma el acuerdo de, Declaratoria de Interés Patrimonial
12 del Inmueble del Antiguo Atracadero en Cahuita:

13 Moción presentada por la Regidora Helen Simmons, secundada por el Regidor
14 Luis Bermúdez Bermúdez, que dice:

15 **Asunto:** Con el fin de mantener y proteger la historia de la comunidad de
16 Cahuita solicitamos que en el marco de la celebración del día del
17 afrodescendiente declararlo de interés patrimonial el inmueble del hueco a la
18 comunidad de Cahuita, se solicita al Alcalde la intervención del camino público
19 que comunica con dicho inmueble ya que era allí en donde se exportaba e
20 importaba los productos agrícolas del cantón. **APROBADO POR UNANIMIDAD.**

21 La Regidora Helen Simmons, de ahí se exportaban e importaban, y con el uso
22 de suelo que se le dio a ese señor, se puede perder, ya que el señor quiere
23 tocarlo y la Asociación no lo va a permitir, hay que revisar en la ochenta y uno
24 catorce si eso es público.

25 El Regidor Luis Bermúdez, yo lo firme pero hay que verificar si es público, y si no
26 hay que derogar eso, o si está en los cincuenta inalienables.

27 La Regidora Helen Simmons, el acuerdo del camino, no del inmueble, la misma
28 gente mayor saben de esto.

29 El Regidor Luis Bermúdez, si lo del camino, solo quiero dejar claro, para no caer
30 en errores.



MUNICIPALIDAD DE TALAMANCA
Acta extraordinaria N° 57 del 04/07/2018

1 **Acuerdo 2:**

2 Moción presentada por el Regidor Luis Bermúdez Bermúdez, secundada por la
3 Regidora Helen Simmons, que dice:

4 **Asunto:** Este Concejo le solicita al Alcalde y al encargado de maquinaria que
5 cuando exista alguna emergencia porque el río este lleno, o que no exista
6 permiso de extracción de lastre, que la maquinaria no se quede varada en el
7 plantel y que atiendan otros caminos para avanzar en los trabajos que existan,
8 ya que existe un rol de trabajo. **APROBADO POR UNANIMIDAD.**

9 **ARTÍCULO VII: Clausura**

10 Siendo las dieciséis horas con cuarenta minutos, el señor Presidente Municipal
11 da por concluida la Sesión.-----

12

13

14 Leysbene Salas Mendoza

Lic. Pablo Guerra Miranda

15 Secretaria

Presidente

16

17 lsm